



---

*Dokument s plenarne sjednice*

---

**A8-0313/2016**

20.10.2016

**\*\*\*I**  
**IZVJEŠĆE**

o prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o živi i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1102/2008  
(COM(2016)0039 – C8-0021/2016 – 2016/0023(COD))

Odbor za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane

Izvjestitelj: Stefan Eck

### ***Oznake postupaka***

- \* Postupak savjetovanja
- \*\*\* Postupak suglasnosti
- \*\*\*I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- \*\*\*II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- \*\*\*III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

### ***Izmjene nacrta akta***

#### **Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca**

Brisanja su označena *podebljanim kurzivom* u lijevom stupcu. Izmjene su označene *podebljanim kurzivom* u obama stupcima. Novi tekst označen je *podebljanim kurzivom* u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavlja svakog amandmana naznačen je predmetni odlomak iz nacrta akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zaglavlje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

#### **Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta**

Novi dijelovi teksta označuju se *podebljanim kurzivom*. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom **■** ili su precrtani. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi *podebljanim kurzivom*, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene strogo tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

## SADRŽAJ

	<b>Stranica</b>
NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA .....	5
OBRAZLOŽENJE .....	56
MIŠLJENJE ODBORA ZA PRAVNA PITANJA O PRAVNOJ OSNOVI.....	60
POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU .....	67



## NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

### o prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o živi i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1102/2008

(COM(2016)0039 – C8-0021/2016 – 2016/0023(COD))

**(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)**

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2016)0039),
  - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 192. stavak 1. i članak 207. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela prijedlog Parlamentu (C8-0021/2016),
  - uzimajući u obzir mišljenje Odbora za pravna pitanja o predloženoj pravnoj osnovi,
  - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
  - uzimajući u obzir mišljenje Europskog gospodarskog i socijalnog odbora od 25. svibnja 2016.<sup>1</sup>,
  - nakon savjetovanja s Odborom regija,
  - uzimajući u obzir članke 59. i 39. Poslovnika,
  - uzimajući u obzir izvješće Odbora za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane (A8-0313/2016),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
  2. traži od Komisije da predmet ponovno uputi Parlamentu ako namjerava bitno izmijeniti svoj prijedlog ili ga zamijeniti drugim tekstom;
  3. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

---

<sup>1</sup> SL C 303, 19.8.2016., str. 122.

## Amandman 1

### Prijedlog uredbe Pozivanje 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju  
Europske unije, a posebno njegov članak  
192. stavak 1. **i članak 207.**,

*Izmjena*

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju  
Europske unije, a posebno njegov članak  
192. stavak 1.,

## Amandman 2

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(1) Živa je vrlo otrovna tvar koja predstavlja veliku i globalnu prijetnju ekosustavima, divljim životinjama te zdravlju ljudi, uključujući u obliku metil-žive u ribi i morskim **prehrambenim resursima. Zbog prekogranične prirode onečišćenja živom, između 40 % i 80 % ukupnog taloženja žive u Uniji dolazi iz izvora izvan Unije te je stoga nužno djelovanje na lokalnoj, regionalnoj, nacionalnoj i međunarodnoj razini.**

*Izmjena*

(1) Živa je vrlo otrovna tvar koja predstavlja veliku i globalnu prijetnju ekosustavima, divljim životinjama te zdravlju ljudi, uključujući u obliku metil-žive u ribi i morskim **plodovima. Izloženost visokim razinama žive može dovesti do oštećenja mozga, srca, bubrega, pluća i imunskog sustava u osoba svake dobi. Visoke razine metil-žive u krvotoku nerođene djece i male djece mogu imati štetni učinak na razvoj živčanog sustava, čime se smanjuje sposobnost djece da razmišljaju i uče, a potencijalno se smanjuje i njihov kvocijent inteligencije. Program Ujedinjenih naroda za okoliš i Svjetska zdravstvena organizacija svrstavaju živu među „deset kemikalija koje predstavljaju značajan problem za javno zdravlje”. Stoga je potrebno uvesti mjere u pogledu žive i uvjete za njezinu uporabu.**

*Obrazloženje*

*Vidi US EPA 2014. i [http://www.who.int/ipcs/assessment/public\\_health/chemicals\\_phc/en/](http://www.who.int/ipcs/assessment/public_health/chemicals_phc/en/)*

### Amandman 3

#### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 1.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(1a)** *Uporaba žive u proizvodnim procesima trebala bi se postupno ukinuti i u tu bi svrhu trebalo pružiti poticaje za istraživanja alternativnih tvari u odnosu na živu sa svojstvima koja nisu štetna ili su u svakom slučaju manje opasna za okoliš i zdravlje.*

### Amandman 4

#### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 1.b (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(1b)** *Zbog prekogranične prirode onečišćenja živom između 40 % i 80 % ukupno odložene žive u Uniji dolazi iz izvora izvan Unije, a 70 % lokacija kontaminiranih živom nalazi se u industrijskim regijama Europe i Sjeverne Amerike; zbog toga je potrebno djelovanje na lokalnoj, regionalnoj, nacionalnoj i međunarodnoj razini.*

### Amandman 5

#### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(2) Većina emisija žive i s time povezanih rizika od izlaganja nastaju ljudskim djelovanjem, uključujući **primarnim rudarenjem i obradom** žive,

(2) Većina emisija žive i s time povezanih rizika od izlaganja nastaju ljudskim djelovanjem, uključujući **primarno rudarenje i obradu** žive,

*uporabom* žive u proizvodima, proizvodnim procesima i tradicionalnom rudarenju zlata u malom opsegu te *emisijama* žive *nastalim* osobito izgaranjem ugljena i gospodarenjem otpadnom živom.

*uporabu* žive u proizvodima, proizvodnim procesima i tradicionalnom rudarenju zlata u malom opsegu, *kontaminirane lokacije* te *emisije* žive *nastale* osobito izgaranjem ugljena i gospodarenjem otpadnom živom. *Izgaranje fosilnih goriva u elektranama i industrijskim bojlerima zajedno s grijanjem u stambenim zgradama predstavlja gotovo pola svjetskih emisija žive. Stoga bi se prijelaz na proizvodnju obnovljive energije uz mjere energetske učinkovitosti trebao ubrzati kako bi se znatno smanjilo ispuštanje žive u atmosferu.*

## Amandman 6

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 3.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(3a) Cilj je Europskog registra ispuštanja i prijenosa onečišćujućih tvari (E-PRTR) uspostavljenog Uredbom (EZ) br. 166/2006 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1a</sup> da se za nadležna tijela, tvorce politika, znanstvenike i javnost stvori dosljedna baza podataka o industrijskim ispuštanjima i prijenosima na razini Europske unije koja obuhvaća i živu. Korisnici imaju pristup informacijama o ispuštanju i prijenosu iz industrijskih objekata u njihovo susjedstvo ili državu, koje se mogu usporediti s informacijama o drugim industrijskim objektima diljem Unije. Takav pristup podacima može zajamčiti stvarno sudjelovanje građana u pitanjima zaštite okoliša. E-PRTR pridonosi većoj transparentnosti te bi stoga taj postojeći alat za praćenje onečišćivača trebalo proširiti na tokove otpadne žive kako bi se smanjio rizik od prijevara i poboljšao nadzor prijenosa žive u otpadu.*



*<sup>1a</sup> Uredba (EZ) br. 166/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. siječnja 2006. o osnivanju Europskog registra ispuštanja i prijenosa onečišćujućih tvari i o izmjeni direktiva Vijeća 91/689/EEZ i 96/61/EZ (SL L 033, 4.2.2006., str. 1.).*

#### Obrazloženje

*Korištenjem baze podataka E-PRTR smanjit će se rizik od prijevara i doprinijet ukupnom cilju koji želimo postići zahtjevom za inventarom na razini cijelog EU-a.*

#### **Amandman 7**

##### **Prijedlog uredbe Uvodna izjava 5.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(5) Nakon donošenja Strategije i niza mjera koje se tiču emisija, ponude, potražnje i uporabe žive te upravljanja viškovima i zalihama žive, u posljednjih deset godina u Uniji je postignut znatan napredak u području upravljanja živom.

*Izmjena*

(5) Nakon donošenja Strategije i niza mjera koje se tiču emisija, ponude, potražnje i uporabe žive te upravljanja viškovima i zalihama žive, u posljednjih deset godina u Uniji je postignut znatan napredak u području upravljanja živom. ***Međutim, potrebno je daljnje djelovanje s obzirom na to da se trenutačna potražnja tržišta za živom procjenjuje na 260 – 400 tona godišnje te se čak i nakon predviđenog postupnog ukidanja uporabe žive u industriji klornih lužina do 2017. očekivana potražnja za živom u razdoblju 2025. – 2030. procjenjuje na 40 – 220 tona godišnje. Stoga je potrebno posebnu pozornost posvetiti punoj provedbi ove Uredbe u skladu s primjenjivim propisima.***

#### Obrazloženje

*Vidi radni dokument službi Komisije SWD, odnosno procjenu učinka koja je priložena tom prijedlogu 2016 final str. 26/ 186.*

#### **Amandman 8**

##### **Prijedlog uredbe Uvodna izjava 6.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(6) **Strategijom** je utvrđeno da bi dogovaranje i sklapanje međunarodnog pravno obvezujućeg instrumenta trebalo biti prioritet **jer** Unija **djelujući sama ne može jamčiti djelotvornu** zaštitu građana **Unije** od štetnih učinaka žive na zdravlje.

*Izmjena*

(6) **Uz strategiju, kojom** je utvrđeno da bi dogovaranje i sklapanje međunarodnog pravno obvezujućeg instrumenta trebalo biti prioritet, Unija **bi se trebala pokušati istaknuti među svojim svjetskim partnerima kako bi zajamčila uistinu učinkovitu** zaštitu **svojih** građana od štetnih učinaka žive na zdravlje, **dajući primjere najbolje prakse svim zemljama koje su ugovorne stranke Minamatske konvencije o živi.**

## Amandman 9

### Prijedlog uredbe

#### Uvodna izjava 6.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(6a) **Kako bi se odrazilo trenutačno znanstveno poznavanje opasnosti metil-žive Komisija bi trebala ocijeniti trenutačne unose utemeljene na zdravstvenim razmatranjima i utvrditi nove zdravstvene referentne vrijednosti za živu prilikom revizije ove Uredbe.**

## Amandman 10

### Prijedlog uredbe

#### Uvodna izjava 8.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(8) Brza ratifikacija Konvencije u Uniji i njezinim državama članicama potaknut će velike svjetske potrošače i zagađivače živom, a koji su potpisnici Konvencije, na njezino ratificiranje i provedbu.

(8) Brza ratifikacija Konvencije u Uniji i njezinim državama članicama potaknut će velike svjetske potrošače i zagađivače živom, a koji su potpisnici Konvencije, na njezino ratificiranje i provedbu. **Europska unija mogla bi voditi primjerom tako da poduzme daljnje mjere, koje nadilaze zahtjeve Konvencije, kao što je bio slučaj s Uredbom (EZ) br. 1102/2008 Europskog**

*parlamenta i Vijeća<sup>1a</sup> za proizvode i procese u kojima se ne upotrebljava živa.*

---

<sup>1a</sup> *Uredba (EZ) br. 1102/2008  
Europskog parlamenta i Vijeća od 22.  
listopada 2008. o zabrani izvoza metalne  
žive i određenih živinih spojeva i smjesa i  
o sigurnom skladištenju metalne žive (SL  
L 304, 14.11.2008., str. 75.).*

## **Amandman 11**

### **Prijedlog uredbe Uvodna izjava 9.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(9) S obzirom da su u zakonodavstvo Unije već prenesene brojne obveze koje proizlaze iz Konvencije, *ovom Uredbom* trebalo bi *propisati samo odredbe* kojima se dopunjuje pravna stečevina Unije, a koje su potrebne za osiguravanje potpune usklađenosti s Konvencijom, čime se Uniji i državama članicama omogućuje njezina ratifikacija i provedba.

*Izmjena*

(9) S obzirom da su u zakonodavstvo Unije već prenesene brojne obveze koje proizlaze iz Konvencije, *prioritet ove Uredbe* trebalo bi *biti utvrđivanje odredbi* kojima se dopunjuje pravna stečevina Unije, a koje su potrebne za osiguravanje potpune usklađenosti s Konvencijom, čime se Uniji i državama članicama omogućuje njezina ratifikacija i provedba. *Ovom se Uredbom također žele uvesti nove odredbe koje bi nadilazile odredbe Konvencije, u skladu sa Strategijom i zakonodavstvom Unije o okolišu i zaštiti ljudskog zdravlja, posebno u području otpada.*

### *Obrazloženje*

*Nova Uredba ne smije se ograničiti na to da zakonodavstvo Unije prilagođava Konvenciji. Unija može ostvariti brži napredak u pogledu nekih aspekata Konvencije, postavljajući tako temelje razvoja Konvencije u budućnosti.*

## **Amandman 12**

### **Prijedlog uredbe Uvodna izjava 9.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(9a)** *Smatra se da su države članice razvijene zemlje prema Konvenciji, a Unija nije napredna samo u pogledu svojeg zakonodavstva nego i u pogledu posjedovanja alternativnih raspoloživih tehnologija; stoga Unija treba primijeniti što više mogućnosti i mjera koje su predložene i navedene u Konvenciji kako bi se odredio ambiciozan cilj za ostale ugovorne stranke konvencije.*

**Amandman 13**

**Prijedlog uredbe  
Uvodna izjava 9.b (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(9b)** *Na razini Unije trebale bi se moći uvesti dodatne mjere, s većim ambicijama u odnosu na Konvenciju, koje će omogućiti djelotvorno i učinkovito smanjenje štetnih učinaka žive, u skladu s najnovijim znanstvenim dostignućima. Kao primjer, Unija bi trebala poticati uporabu reciklirane žive za industrijske potrebe.*

*Obrazloženje*

*Kako bi se smanjila proizvodnja žive u svijetu i poslala pozitivna poruka, trebalo bi potaknuti recikliranje i uporabu reciklirane žive u Uniji.*

**Amandman 14**

**Prijedlog uredbe  
Uvodna izjava 10.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(10) Zabranu izvoza žive utvrđenu Uredbom (EZ) br. 1102/2008 Europskog parlamenta i *Vijeća*<sup>39</sup> trebalo bi dopuniti

(10) Zabranu izvoza žive utvrđenu Uredbom (EZ) br. 1102/2008 Europskog parlamenta i *Vijeća* trebalo bi dopuniti

**ograničenjima** uvoza žive **ovisno o njezinoj vrsti izvora, namjeni i mjestu podrijetla**. Administrativne funkcije povezane s provedbom tih **ograničenja** trebala bi provoditi nacionalna tijela imenovana u skladu s Uredbom (EU) br. 649/2012 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>40</sup>.

**zabranom** uvoza žive **u bilo koje svrhe osim za zbrinjavanje kao otpad. To izuzeće za živu uvezenu u svrhu zbrinjavanja kao otpada trebalo bi primjenjivati do 31. prosinca 2027. godine. U međuvremenu bi Komisija u suradnji s državama članicama i relevantnim dionicima trebala promicati i olakšati izgradnju kapaciteta trećih zemalja u pogledu obrade žive.**

Administrativne funkcije povezane s provedbom tih **mjera zabrane** trebala bi provoditi nacionalna tijela imenovana u skladu s Uredbom (EU) br. 649/2012 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>40</sup>.

---

<sup>39</sup> Uredba (EZ) br. 1102/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2008. o zabrani izvoza metalne žive i određenih živinih spojeva i smjesa i o sigurnom skladištenju metalne žive (SL L 304, 14.11.2008., str. 75.).

<sup>40</sup> Uredba (EZ) br. 649/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2012. o izvozu i uvozu opasnih kemikalija (SL L 201, 27.7.2012., str. 60.).

<sup>40</sup> Uredba (EZ) br. 649/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2012. o izvozu i uvozu opasnih kemikalija (SL L 201, 27.7.2012., str. 60.).

## Amandman 15

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 11.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(11) Trebalo bi **zabraniti** uvoz, izvoz i proizvodnju niza proizvoda kojima je dodana živa i koji **čine znatan dio uporabe žive i živinih spojeva na razini Unije i globalnoj razini.**

*Izmjena*

(11) Trebalo bi **postupno ukinuti** uvoz, izvoz i proizvodnju niza proizvoda kojima je dodana živa i koji **nisu u skladu s ograničenjima utvrđenima primjenjivim zakonodavstvom Unije, uz krajnji kratkoročni cilj zabrane svih proizvoda koji sadrže namjerno dodanu živu. u međuvremenu bi daljnja uporaba trebala biti strogo nadzirana i ispunjavati uvjete iz članka 3. i 4. ove Uredbe.**

## Amandman 16

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 12.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(12)** *Stoga bi pravna osnova ove Uredbe trebala biti dvojaka, to jest članak 192. stavak 1. i članak 207. UFEU-a, jer je usmjerena na zaštitu okoliša i zdravlja ljudi te na osiguravanje jednoobraznosti trgovinskih aspekata s pomoću zabrana uvoza i izvoza te ograničenja za živu, živine spojeve i proizvode kojima je dodana živa.*

**Briše se.**

## Amandman 17

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 12.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(12a)** *Kad je to moguće, trebalo bi poticati uporabu žive dobivene recikliranjem kako bi se smanjio uvoz žive i skladištenje stabilizirane ili djelomično stabilizirane otpadne žive.*

## Amandman 18

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 13.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(13a)** *U skladu s člankom 193. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) ovom Uredbom ne bi se trebalo spriječiti države članice da zadrže ili uvedu strože zaštitne mjere pod uvjetom da su te mjere u skladu s Ugovorima i da je Komisija o tome obaviještena.*

## Amandman 19

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 13.b (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(13b) Ovom se Uredbom želi zaštititi zdravlje ljudi. Stoga se njome ne bi trebali spriječiti izvoz, uvoz i proizvodnja homeopatskih lijekova, pod uvjetom da ti proizvodi pružaju dokazive znatne zdravstvene koristi i da nisu dostupne alternativne aktivne tvari bez žive. S antropozofskim lijekovima opisanima u službenoj farmakopeji i pripravljenima homeopatskom metodom trebalo bi za svrhe ove Uredbe postupati na isti način kao i s homeopatskim lijekovima.**

## Amandman 20

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 14.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(14) Zbog nepostojanja odgovarajućih proizvodnih procesa **koji ne uključuju živu**, trebalo bi odrediti **operativne uvjete za proizvodnju** natrijeva ili kalijeva etilata ili metilata **u kojoj se primjenjuje živa**.

(14) **Trebalo bi postupno ukinuti proizvodnju alkoholata koja uključuje uporabu žive kao elektrode te bi je čim prije trebalo zamijeniti izvedivim proizvodnim procesima u kojima se ne upotrebljava živa.** Zbog nepostojanja odgovarajućih proizvodnih procesa **u kojima se ne upotrebljava živa za proizvodnju kalijeva etilata ili metilata razdoblje za njihovo postupno ukidanje trebalo bi biti dulje. Kako bi industrija mogla dovoljno unaprijed izvršiti ulaganja**, trebalo bi **čim prije** odrediti **datum kada će živa biti zabranjena u proizvodnji** natrijeva ili kalijeva etilata ili metilata.

## Amandman 21

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 15.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(15) Proizvodnjom i stavljanjem na tržište novih proizvoda kojima je dodana živa i uvođenjem novih proizvodnih procesa na temelju žive povećala bi se emisija te uporaba žive i živinih spojeva u Uniji. Stoga bi takve nove aktivnosti trebalo zabraniti, osim ako se procjenom utvrdi da bi takva uporaba rezultirala znatnim koristima za okoliš i zdravlje ljudi te da ne postoji *isplativa i* tehnički izvediva alternativa koja ne uključuje živu i koja bi rezultirala takvim koristima.

*Izmjena*

(15) Proizvodnjom i stavljanjem na tržište novih proizvoda kojima je dodana živa i uvođenjem novih proizvodnih procesa na temelju žive povećala bi se emisija te uporaba žive i živinih spojeva u Uniji. Stoga bi takve nove aktivnosti trebalo zabraniti, osim ako se procjenom ***rizika i koristi*** utvrdi da bi takva uporaba rezultirala znatnim ***neto*** koristima za okoliš i zdravlje ljudi te da ne postoji tehnički izvediva alternativa koja ne uključuje živu i koja bi rezultirala takvim koristima.

## Amandman 22

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 16.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(16) Uporaba žive i živinih spojeva u tradicionalnom rudarenju zlata u malom opsegu čini veliki dio uporabe i emisija žive u svijetu te bi je trebalo regulirati.

*Izmjena*

(16) Uporaba žive i živinih spojeva u tradicionalnom rudarenju zlata u malom opsegu čini veliki dio uporabe i emisija žive u svijetu, ***što ima negativne posljedice i na razini lokalnih zajednica i globalno,*** te bi je ***stoga*** trebalo ***ukinuti u Uniji i*** regulirati ***na međunarodnoj razini.*** ***Procjenjuje se da se rudarenje zlata u malom opsegu provodi u 77 zemalja. Na globalnoj razini rudari u malom opsegu proizvode između 20 % i 30 % sveg zlata koje se rudari. Unija bi u okviru Konvencije trebala poticati na suradnju sve ostale ugovorne stranke Konvencije kako bi se pomoću točnog i strogo izvješćivanja o aktivnostima izvoza/uvoza nadzirala trgovina viškom žive namijenjenim za uporabu u tradicionalnom rudarenju zlata u malom opsegu te pratio prijevoz žive u otpadu.***



## **Amandman 23**

### **Prijedlog uredbe Uvodna izjava 16.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(16a) Sljedivost otpadne žive ključna je kako bi se osigurala njezina ispravna obrada i zbrinjavanje te kako bi se spriječila njezina nezakonita uporaba. Stoga bi u cijeloj Uniji trebalo uvesti učinkovit sustav sljedivosti kroz cijeli lanac gospodarenja otpadnom živom.***

## **Amandman 24**

### **Prijedlog uredbe Uvodna izjava 16.b (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(16b) Države članice i Unija trebale bi nastojati smanjiti učinak koji tradicionalno rudarenje zlata u malom opsegu u kojem se upotrebljava živa ima na ljude i okoliš. Pri osmišljavanju političkih rješenja u tom smislu, Unija i države članice trebale bi voditi računa o ulozi koju ima siromaštvo kao jedan od uzroka tradicionalnog rudarenja zlata u malom opsegu. Države članice trebale bi stoga nastojati razviti gospodarske alternative tradicionalnom rudarenju zlata u malom opsegu. Uz to, Unija bi se trebala čvrsto obvezati na suradnju s drugim ugovornim strankama Konvencije i na pružanje tehničke pomoći tim strankama.***

## **Amandman 25**

### **Prijedlog uredbe**

## Uvodna izjava 16.c (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(16c) Pri osmišljavanju političkih rješenja za problem uporabe žive u tradicionalnom rudarenju zlata u malom opsegu države članice trebale bi, uz odgovaranje na gospodarske i društvene čimbenike, također nastojati zaštititi zajednicu od kriminalnih struktura uključenih u tradicionalno rudarenje zlata u malom opsegu te osmisliti rješenja za suprotstavljanje nezakonitim aktivnostima rudarenja općenito.***

## Amandman 26

### Prijedlog uredbe

#### Uvodna izjava 16.d (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(16d) Države članice na čijem se državnom području provodi tradicionalno rudarenje zlata u malom opsegu u kojem se koristi živa trebale bi osmisliti nacionalne akcijske planove kao što se zahtijeva i člankom 7. stavkom 3. Konvencije.***

## Amandman 27

### Prijedlog uredbe

#### Uvodna izjava 16.e (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(16e) Kako bi se istaknuo problem upotrebe žive u tradicionalnom rudarenju zlata u malom opsegu i omogućilo potrošačima da donesu utemeljene odluke prilikom kupnje proizvoda od zlata, Unija bi trebala poduzeti potrebne mjere za promicanje, među ostalim ugovornim strankama Konvencije, uspostave sustava označavanja za zlato koje se rudari bez***

*uporabe žive.*

## Amandman 28

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 16.f (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(16f) Uporaba i prijevoz žive podrazumijevaju rizike za zdravlje i okoliš. Kako bi se pratila uporaba žive u tradicionalnom rudarenju zlata u malom opsegu Komisija bi trebala potaknuti ugovorne stranke Konvencije da uspostave instrument za praćenje na globalnoj razini. Komisija bi trebala nastojati oblikovati novi instrument za praćenje imajući E-PRTR kao uzor u pogledu uspješnosti i djelotvornosti.**

## Amandman 29

### Prijedlog uredbe Uvodna izjava 17.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(17) Uporabu zubnog amalgama u obliku kapsula i primjenu separatora amalgama trebalo bi propisati kao obveznu, čime bi se **stomatolozi i pacijenti zaštitili** od izloženosti živi te osiguralo da otpadna živa koja nastaje takvom uporabom ne završi u okolišu, već se prikuplja i **zbrinjava na odgovarajući način. Imajući u vidu veličinu gospodarskih subjekata iz stomatološkog sektora obuhvaćenih tom promjenom, primjereno je osigurati dovoljno vremena za prilagodbu na novu odredbu.**

(17) **Do potpunog ukidanja uporabe žive u stomatološkom sektoru,** uporabu zubnog amalgama u obliku kapsula i primjenu separatora amalgama, **koji su već u širokoj uporabi u Uniji, uz minimalnu učinkovitost zadržavanja** trebalo bi propisati kao obveznu, čime bi se **stomatologe i pacijente zaštitilo** od izloženosti živi te osiguralo da otpadna živa koja nastaje takvom uporabom **ni u kojem slučaju** ne završi u okolišu, već se prikuplja i **podvrgava prikladnom i zakonitom gospodarenju otpadom. Kako bi se osigurala učinkovitost separatora amalgama, na razini Unije trebalo bi osigurati postojanje minimalnih uvjeta za učinkovitost opreme i za gospodarenje otpadnom amalgamom koji izvršavaju stomatolozi, kao i osposobljavanje**

*stomatologa.. Kako bi se zaštitili stomatolozi, pacijenti i okoliš od izloženosti živi trebalo bi postupno ukinuti uporabu zubnog amalgama u Uniji, kao što je već poduzeto u nekoliko europskih zemalja.*

## **Amandman 30**

### **Prijedlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 17.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(17a) Podizanje razine osviještenosti i educiranje o zdravlju usne šupljine i zuba najučinkovitiji su načini prevencije karijesa te stoga i smanjenja potrebe za popravljanjem zuba pomoću sredstava kao što je zubni amalgam. Države članice trebale bi promicati zdravlje usne šupljine i zuba, na primjer utvrđivanjem nacionalnih ciljeva.*

## **Amandman 31**

### **Prijedlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 17.b (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(17b) Ugovorne stranke Konvencije obvezale su se poduzeti mjere kako bi potaknule stručne organizacije i stomatološke fakultete da stomatologe i studente obrazuju i osposobljavaju o mogućnostima popravka zubi bez uporabe žive i o promicanju najboljih praksi gospodarenja otpadom; takve mjere trebaju se uzeti u obzir pri reviziji Direktive 2005/36/EZ Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1a</sup>.*

---

<sup>1a</sup> Direktiva 2005/36/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. rujna 2005. o

## **Amandman 32**

### **Prijedlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 17.c (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(17c) *Trebalo bi pozvati države članice da podrže osposobljavanje studenata i stomatologa o upotrebi metoda koje ne uključuju uporabu žive, osobito kada je riječ o osjetljivim skupinama kao što su trudnice i djeca te da potaknu razvoj istraživanja i inovacija u području zdravlja usne šupljine i zubi kako bi se unaprijedilo znanje o postojećim materijalima i tehnikama popravka i kako bi se razvili novi materijali.***

#### *Obrazloženje*

*Trebalo bi se poticati istraživanje o materijalima za popravak zubi, osobito u pogledu novih materijala o kojima je znanje i dalje ograničeno i u pogledu kojih nije moguće provesti potpunu analizu rizika. To je jedna od preporuka Konvencije.*

## **Amandman 33**

### **Prijedlog uredbe**

#### **Uvodna izjava 18.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(18) *Većina kriterija utvrđenih Direktivom Vijeća 1999/31/EZ o privremenom skladištenju otpadne žive trebalo bi primijeniti na trajno skladištenje tog otpada u podzemnim objektima za skladištenje. Primjenjivost nekih od tih kriterija trebala bi ovisiti o specifičnim svojstvima svakog podzemnog objekta za skladištenje, kako utvrđuju nadležna tijela države članice koja su odgovorna za primjenu Direktive 1999/31/EZ.***

**(18) *S obzirom na štetna svojstva žive, njezinu visoku tržišnu vrijednost i njezine male dimenzije, koji je čine vrlo atraktivnom za nabavu na crnom tržištu, kriteriji za privremeno skladištenje žive trebaju biti različiti od onih za njezino trajno zbrinjavanje. Kako bi se osiguralo njezino dugoročno sigurno zbrinjavanje, trajno zbrinjavanje metalne žive trebalo bi biti zabranjeno te bi je prije njezina trajnog zbrinjavanja trebalo pretvoriti u***

*oblik živina sulfida koji je najviše ireverzibilan. Ako je nakon pretvorbe žive u živin sulfid otpadna živa sigurna kao nakon solidifikacije, nije potrebna daljnja obrada. Na taj bi se način također zajamčilo da nije dostupna kao roba. Očekuje se da će se u Uniji do 2017. proizvesti više od 6000 tona otpadne metalne žive, u najvećoj mjeri kao rezultat obveznog stavljanja živinih članaka izvan uporabe u industriji klornih lužina u skladu s Provedbenom odlukom Komisije 2013/732/EU<sup>41a</sup>. S obzirom na ograničen kapacitet koji je dostupan za provođenje pretvorbe otpadne tekuće žive, privremeno skladištenje otpadne tekuće žive trebalo bi i dalje biti dopušteno u skladu s ovom Uredbom za vremensko razdoblje koje je dovoljno kako bi se osigurala pretvorba sveg tako proizvedenog otpada, ali samo u nadzemnim objektima.*

---

<sup>41</sup> Direktiva Vijeća 1999/31/EZ od 26. travnja 1999. o odlagalištima otpada (SL L 182, 16.7.1999., str. 1.).

---

<sup>41a</sup> Provedbena odluka Komisije 2013/732/EU od 9. prosinca 2013. o zaključcima u vezi s najboljim raspoloživim tehnikama (NRT) za proizvodnju klornih lužina, na temelju Direktive 2010/75/EU Europskog parlamenta i Vijeća o industrijskim emisijama (SL L 332, 11.12.2013., str. 34.).

**Amandman**                      **34**

**Prijedlog uredbe**  
**Uvodna izjava 18.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(18a) Trebalo bi odbaciti mogućnost trajnog zbrinjavanja metalne žive koja se smatra otpadom bez da je se prethodno obradi s obzirom na opasnosti takvog zbrinjavanja jer se radi o tvari koja je u*

*svojem tekućem obliku izuzetno opasna. Prije trajnog zbrinjavanja otpadne žive trebalo bi je pretvoriti u živin sulfid i solidificirati taj otpad kako bi se smanjilo povezane opasnosti, u skladu s člankom 6. Direktive 1999/31/EZ. Trajno zbrinjavanje otpadne žive trebalo bi biti dopušteno samo nakon što je ona pretvorena u živin sulfid i solidificirana.*

#### Obrazloženje

*Metalna je živa tekućina, zbog čega je gospodarenje tim otpadom opasnije nego u slučaju krutih tvari. Direktivom 1999/31/EZ odlagalištima je zabranjeno primati tekući otpad. Analogijom te s obzirom na njezinu opasnu narav isto bi trebalo vrijediti i za otpadnu živu. Kako bi se rizici sveli na minimum, trajno skladištenje trebalo bi biti dopušteno samo ako je otpadna živa prethodno bila podvrgnuta postupku stabilizacije i solidifikacije.*

#### Amandman 35

##### Prijedlog uredbe

##### Uvodna izjava 18.b (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(18b) Kontaminirane lokacije pridonose ponovnoj mobilizaciji i ponovnom ispuštanju emisija žive u zrak, tlo i vodu. S obzirom na nepostojanje sveobuhvatnih informacija o napuštenim kontaminiranim lokacijama, potrebno je sastaviti inventar i smjernice za upravljanje svim kontaminiranim lokacijama u Uniji. Kako bi se omogućilo to sastavljanje, ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a treba se delegirati Komisiji u pogledu utvrđivanja metoda i pristupa za ekološki održivo upravljanje i sanaciju lokacija kontaminiranih živom i živinim spojevima u skladu s načelom „onečišćivač plaća”, kad je to moguće.*

#### Amandman 36

##### Prijedlog uredbe

## Uvodna izjava 18.c (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(18c) *Trebalo bi zabraniti svaki oblik spaljivanja otpadne žive jer ono nije u skladu s ekološki prihvatljivim gospodarenjem otpadnom živom.***

## Amandman 37

### Prijedlog uredbe

#### Uvodna izjava 19.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(19a) *Kako bi se omogućila prilagodba najnovijim inovacijama i tehnološkom napretku, ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a trebala bi se delegirati Komisiji u pogledu zabrane ili dopuštanja novih proizvoda i procesa u kojima se upotrebljava živa.***

## Amandman 38

### Prijedlog uredbe

#### Uvodna izjava 20.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(20) *Kako bi se osigurali istovjetni uvjeti provedbe ove Uredbe u pogledu zabranjivanja ili odobravanja novih proizvoda i procesa u kojima se primjenjuje živa te u pogledu obveza izvješćivanja, provedbene ovlasti trebalo bi povjeriti Komisiji. Te bi ovlasti trebalo primjenjivati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>42</sup>.***

***Briše se.***

---

<sup>42</sup> Uredba (EU) br.182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad



## **Amandman 39**

### **Prijedlog uredbe**

#### **Članak 1. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Ovom se Uredbom uspostavljaju mjere i uvjeti za trgovanje, proizvodnju, uporabu i **privremeno** skladištenje žive, živinih spojeva, živinih smjesa, proizvoda kojima je dodana živa te gospodarenje otpadnom živom.

*Izmjena*

Ovom se Uredbom uspostavljaju mjere i uvjeti za trgovanje, proizvodnju, uporabu i skladištenje žive, živinih spojeva, živinih smjesa, proizvoda kojima je dodana živa te gospodarenje otpadnom živom **kako bi se zajamčila visoka razina zaštite zdravlja ljudi i životinja te okoliša od žive. Države članice mogu, po potrebi, primijeniti strože zahtjeve od onih koji su utvrđeni u ovoj Uredbi.**

## **Amandman 40**

### **Prijedlog uredbe**

#### **Članak 2. – stavak 1. – točka 1.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

**Ia. „živin spoj” znači svaka tvar koja se sastoji od atomâ žive i jednog ili više atoma drugih kemijskih elemenata, a koju je moguće rastaviti na različite komponente isključivo kemijskim reakcijama;**

*Izmjena*

**Ia. „živin spoj” znači svaka tvar koja se sastoji od atomâ žive i jednog ili više atoma drugih kemijskih elemenata, a koju je moguće rastaviti na različite komponente isključivo kemijskim reakcijama;**

## **Amandman 41**

### **Prijedlog uredbe**

#### **Članak 2. – stavak 1. – točka 6.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

**6a. „privremeno skladištenje” znači skladištenje žive ili živinih spojeva, definiranih kao otpadna živa, na ograničeno razdoblje prije pretvorbe u živin sulfid uz pomoć najboljih**

*Izmjena*

**6a. „privremeno skladištenje” znači skladištenje žive ili živinih spojeva, definiranih kao otpadna živa, na ograničeno razdoblje prije pretvorbe u živin sulfid uz pomoć najboljih**

## Amandman 42

### Prijedlog uredbe

#### Članak 3. – stavak 1. – podstavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Prvi podstavak ne primjenjuje se na izvoz živinih spojeva navedenih u Prilogu I. namijenjenih laboratorijskim istraživanjima.

*Izmjena*

Prvi podstavak ne primjenjuje se na izvoz živinih spojeva navedenih u Prilogu I. namijenjenih laboratorijskim istraživanjima *i ne primjenjuje se ako se takvi spojevi koriste kao aktivne tvari za proizvodnju homeopatskih lijekova iz članka 1. stavka 5. Direktive 2001/83/EZ Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1a</sup>.*

---

*Direktiva 2001/83/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. studenog 2001. o zakoniku Zajednice o lijekovima za humanu primjenu (SL L 311, 28.11.2001., str. 67.).*

## Amandman 43

### Prijedlog uredbe

#### Članak 4. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Zabranjuje se uvoz žive i smjesa žive navedenih na popisu u Prilogu I., *a koji nisu namijenjeni za zbrinjavanje kao otpad.*

Odstupanjem od prvog podstavka, uvoz se *dopušta pod jednim od sljedećih uvjeta:*

*Izmjena*

1. Zabranjuje se uvoz žive, *živinih spojeva* i smjesa žive navedenih na popisu u Prilogu I.

*Prvi podstavak ne primjenjuje se na uvoz živinih spojeva navedenih u Prilogu I. ako se takvi spojevi koriste kao aktivne tvari za proizvodnju homeopatskih lijekova iz članka 1. stavka 5. Direktive 2001/83/EZ.*

Odstupanjem od prvog podstavka, uvoz *žive, živinih spojeva i smjesa žive navedenih u Prilogu I. u svrhu zbrinjavanja kao otpada dopušta se do 31.*

– država izvoznik je ugovorna stranka Konvencije i izvezena živa ne potječe iz primarnog rudarenja žive kako je opisano u članku 3. stavcima 3. i 4. Konvencije,

– država izvoznik nije ugovorna stranka Konvencije, ali je pružila dokaze da živa ne potječe iz primarnog rudarenja žive niti iz proizvodnje klornih lužina te je država članica uvoznik pisanim putem odobrila uvoz.

prosina 2027. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 17. kako bi izmijenila ovu Uredbu produženjem tog izuzeća, uzimajući u obzir zaključke izvješća iz podstavka 5.

U suradnji s državama članicama i relevantnim dionicima Komisija promiče i olakšava razvoj, prijenos i širenje najnovijih alternativnih tehnologija pogodnih za okoliš te pristup njima za zemlje u razvoju koje su ugovorne stranke Konvencije, posebno za najmanje razvijene zemlje. Komisija utvrđuje financijska i tehnička sredstva za doprinos izgradnji kapaciteta i prijenosu tehničke pomoći i tehnologije, sukladno obvezama koje proizlaze iz Konvencije, u pogledu svih područja i faza obrade žive, uključujući zbrinjavanje kao otpad.

Komisija do 1. siječnja 2026. mora podnijeti izvješće o provedbi i izvedivosti kojim se ocjenjuju izgradnja kapaciteta i tehnička pomoć koju Unija, njezine države članice i relevantni dionici pružaju trećim zemljama, te se ocjenjuje omogućuje li situacija u raznim regijama da se živu obrađuje kao otpad na regionalnoj razini.

Odstupanjem od prvog podstavka uvoz reciklirane žive u Uniju dozvoljen je do ... [tri godine nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe].

Najkasnije do ... [18 mjeseci nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe] Komisija Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće o uporabi reciklirane žive u Uniji, dostupnosti reciklirane žive i predviđanjima o budućoj potražnji za recikliranom živom na temelju trendova i obveza koje proizlaze iz ove Uredbe popraćeno, po potrebi, zakonodavnim prijedlogom o produženju izuzeća za uvoz reciklirane žive.

Uvoz reciklirane žive dopušten je samo ako je zemlja izvoznica ugovorna stranka Konvencije, a gospodarski subjekt je

*pružio dokaze o životnom ciklusu  
reciklirane žive te je recikliranje  
obavljeno u ovlaštenom postrojenju za  
recikliranje u skladu s normama Unije.*

#### **Amandman 44**

##### **Prijedlog uredbe**

##### **Članak 5. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Ne dovodeći u pitanje strože zahtjeve propisane drugim primjenjivim zakonodavstvom Unije, **od 1. siječnja 2021.** na području Unije zabranjuje se izvoz, uvoz i proizvodnja proizvoda kojima je dodana živa opisanih u Prilogu II.

*Izmjena*

1. Ne dovodeći u pitanje strože zahtjeve propisane drugim primjenjivim zakonodavstvom Unije, na području Unije zabranjuje se izvoz, uvoz i proizvodnja proizvoda kojima je dodana živa opisanih u Prilogu II. **od datuma navedenih u tom prilogu.**

#### **Amandman 45**

##### **Prijedlog uredbe**

##### **Članak 5. – stavak 1.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**1a. Komisija do 1. siječnja 2018. sastavlja popis svih proizvoda kojima je dodana živa koji su uvezeni, izvezeni ili proizvedeni u Uniji, a nisu navedeni u Prilogu II.**

#### **Amandman 46**

##### **Prijedlog uredbe**

##### **Članak 5. – stavak 2. – alineja 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– proizvode za istraživanje, **umjeravanje instrumentarija** te za uporabu kao referentni standard.

– proizvode za istraživanje te za uporabu kao referentni standard.

## Amandman 47

### Prijedlog uredbe

#### Članak 5. – stavak 2.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**2a.** *Na temelju popisa utvrđenog u skladu sa stavkom 1.a, Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 17. radi izmjene Priloga II. kako bi se najkasnije do 1. siječnja 2020. zabranilo proizvodnju, uvoz i izvoz proizvoda kojima je dodana živa.*

## Amandman 48

### Prijedlog uredbe

#### Članak 5. – stavak 2.b (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**2b.** *Komisija provodi stručno ocjenjivanje uporabe žive u proizvodnji cjepiva, kao što je također navedeno u zaključcima Vijeća od 24. lipnja 2005. i u Rezoluciji Europskog parlamenta od 14. ožujka 2006., u cilju postizanja ograničenja takve uporabe i, ako postoje odgovarajuće i sigurne alternative, potpune zabrane te u cilju pružanja potpore istraživanju izvedivih rješenja za buduću isporuku cjepiva s višestrukim dozama bez tiomersala u zemljama u razvoju.*

## Amandman 49

### Prijedlog uredbe

#### Članak 7. – stavak 3. – podstavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 17. u cilju uvođenja zahtjeva za skladištenje žive i

Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 17. **kako bi dopunila ovu Uredbu** u cilju uvođenja

živinih spojeva na način koji je prihvatljiv za očuvanje okoliša, koje je donijela Konferencija ugovornih stranaka Konvencije, *ako je Unija poduprla predmetnu odluku.*

zahtjeva za skladištenje žive i živinih spojeva na način koji je prihvatljiv za očuvanje okoliša, koje je donijela Konferencija ugovornih stranaka Konvencije.

## Amandman 50

### Prijedlog uredbe

#### Članak 8. – stavak -1. (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**-1. Najkasnije do ... [jedna godina nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe] gospodarski subjekti obavješćuju nadležna tijela o svim njihovim postojećim proizvodima i proizvodnim procesima koji sadrže ili upotrebljavaju živu i/ili živine spojeve, uključujući podatke o ukupnim količinama i količinama po proizvodu žive i/ili živinih spojeva upotrijebljenih tijekom protekle godine.**

## Amandman 51

### Prijedlog uredbe

#### Članak 8. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

1. Zabranjuje se proizvodnja i stavljanje na tržište proizvoda kojima je dodana živa, a **koji nisu obuhvaćeni nijednom primjenom poznatom prije 1. siječnja 2018.**

1. Zabranjuje se proizvodnja i stavljanje na tržište proizvoda kojima je dodana živa, a **o kojima nadležna tijela nisu obaviještena najkasnije do ... [jedna godina nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe].**

## Amandman 52

### Prijedlog uredbe

#### Članak 8. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

2. Zabranjuju se proizvodni procesi

2. Zabranjuju se proizvodni procesi

koji uključuju uporabu žive i/ili živinih spojeva, a *koji* nisu *postojali prije 1. siječnja 2018.*

*Ovaj stavak ne primjenjuje se na procese kojima se proizvode i/ili upotrebljavaju proizvodi kojima je dodana živa, osim na one navedene u stavku 1.*

## Amandman 53

### Prijedlog uredbe

#### Članak 8. – stavak 3. – uvodni dio

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Odstupanjem od stavaka 1. i 2., *ako* gospodarski subjekt namjerava proizvoditi i/ili staviti na tržište novi proizvod kojem je dodana živa ili primijeniti novi proizvodni proces, subjekt je dužan obavijestiti nadležna tijela predmetne države članice i pružiti im sljedeće:

## Amandman 54

### Prijedlog uredbe

#### Članak 8. – stavak 3. – alineja -1. (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

koji uključuju uporabu žive i/ili živinih spojeva, a *o kojima nadležna tijela* nisu *obaviještena najkasnije do ... [jedna godina nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe].*

*Izmjena*

3. Odstupanjem od stavaka 1. i 2. *i samo ako bi novi proizvod kojem je dodana živa ili novi proizvodni proces imali značajne neto koristi za okoliš i zdravlje te ako ne postoje tehnički izvedive alternative bez žive koje jamče takve koristi, u slučaju da* gospodarski subjekt namjerava proizvoditi i/ili staviti na tržište novi proizvod kojem je dodana živa ili primijeniti novi proizvodni proces, subjekt je dužan obavijestiti nadležna tijela predmetne države članice i pružiti im sljedeće:

*Izmjena*

– *dokaze o nepostojanju tehnički izvedivih alternativa koje ne uključuju živu i koje bi donijele značajne neto koristi za okoliš i zdravlje;*

## Amandman 55

### Prijedlog uredbe

#### Članak 8. – stavak 3. – alineja 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

– procjenu *njegovog rizika* za okoliš i zdravlje *ljudi*,

*Izmjena*

– procjenu *opasnosti koju predstavlja* za okoliš i zdravlje *te koristi koje im može donijeti*;

## Amandman 56

### Prijedlog uredbe

#### Članak 8. – stavak 3. – alineja 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

– detaljno objašnjenje uvjeta *proizvodnje, upotrebe i upravljanja* takvim proizvodom ili procesom, *a* koji su *nužni za osiguravanje visoke razine* zaštite okoliša i zdravlja ljudi.

*Izmjena*

– detaljno objašnjenje uvjeta *za proizvodnju, upotrebu i upravljanje* takvim proizvodom ili procesom *te za zbrinjavanje kao otpad takvog proizvoda nakon njegove upotrebe* koji su *potrebni kako bi se osigurala visoka razina* zaštite okoliša i zdravlja ljudi.

## Amandman 57

### Prijedlog uredbe

#### Članak 8. – stavak 4.

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Nakon primanja obavijesti od predmetne države članice, Komisija će posebno provjeriti da *li* bi se novim proizvodom kojem je dodana živa ili novim proizvodnim procesom ostvarile znatne koristi za okoliš i zdravlje ljudi te postoje *li isplative i* tehnički izvedive alternative koje ne *uključuje* živu i koje bi rezultirale takvim koristima.

Komisija *putem provedbenih akata* donosi *odluke o tome* dopušta li se relevantni novi proizvod kojem je dodana živa ili novi proizvodni proces.

*Izmjena*

4. Nakon primanja obavijesti od predmetne države članice, Komisija će posebno provjeriti *je li dokazano* da bi se novim proizvodom kojem je dodana živa ili novim proizvodnim procesom ostvarile znatne *neto* koristi za okoliš i zdravlje ljudi te *da ne* postoje tehnički izvedive alternative koje ne *uključuju* živu i koje bi rezultirale takvim koristima.

Komisija donosi *delegirane akte u skladu s člankom 17. kako bi dopunila ovu Uredbu pojašnjavajući* dopušta li se relevantni novi proizvod kojem je dodana



živa ili novi proizvodni proces.

*Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 18. stavka 2.*

## Amandman 58

### Prijedlog uredbe Članak 9.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Države članice na čijem državnom području postoje **znatne** aktivnosti tradicionalnog rudarenja zlata u malom opsegu moraju:

- **poduzeti mjere za smanjivanje i, gdje je moguće, potpuno uklanjanje uporabe, emisija i ispuštanja** žive i živinih spojeva u okoliš koji nastaju takvim rudarenjem i obradom,
- izraditi i provoditi nacionalni **akcijski** plan u skladu s Prilogom IV.

*Izmjena*

Države članice na čijem državnom području postoje aktivnosti tradicionalnog rudarenja zlata u malom opsegu **u kojima se koriste živa ili živini spojevi** moraju:

- **ukloniti uporabu, emisije i ispuštanje** žive i živinih spojeva u okoliš koji nastaju takvim rudarenjem i obradom;
- izraditi i provoditi nacionalni plan u skladu s Prilogom IV.

**Komisija potiče ugovorne stranke Konvencije da izrade alat za praćenje na globalnoj razini kako bi se pratila uporaba žive u tradicionalnom rudarenju zlata u malom opsegu.**

**Komisija među ugovornim strankama konvencije promiče stvaranje i provedbu sustava označivanja kojim se povećava osviještenost potrošača diljem svijeta u pogledu zlata koje se rudari bez upotrebe žive.**

## Amandman 59

### Prijedlog uredbe Članak 10. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Od **1. siječnja 2019.** zubni

*Izmjena*

1. Od ...**[jedna godina nakon datuma**

amalgam smije se upotrebljavati samo u obliku kapsula.

*stupanja na snagu ove Uredbe]* zubni amalgam smije se upotrebljavati samo u obliku *unaprijed doziranih* kapsula.

## Amandman 60

### Prijedlog uredbe

#### Članak 10. – stavak 1.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***1a. Od ... [jedna godina nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe] zabranjena je uporaba zubnog amalgama u svakom obliku za liječenje trudnica ili dojilja ili pojedinaca koji liječe mliječne zube.***

## Amandman 61

### Prijedlog uredbe

#### Članak 10. – stavak 1.b (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***1b. Uporaba zubnog amalgama postupno se ukida do 31. prosinca 2022. godine.***

## Amandman 62

### Prijedlog uredbe

#### Članak 10. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***2. Od 1. siječnja 2019.*** stomatološke ustanove moraju biti opremljene separatorima amalgama u svrhu zadržavanja i prikupljanja čestica amalgama. Ti separatori moraju *se* održavati kako bi se osigurala visoka razina zadržavanja.

***2. Do ... [jedna godina nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe]*** stomatološke ustanove moraju biti opremljene separatorima amalgama u svrhu zadržavanja i prikupljanja *svih* čestica amalgama, *uključujući one koje se nalaze u iskorištenoj vodi.* Ti *se* separatori moraju održavati kako bi se osigurala visoka *i stalna* razina zadržavanja *barem*

*95 % čestica amalgama.*

### **Amandman 63**

#### **Prijedlog uredbe**

#### **Članak 10. – stavak 2.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**2a. Odstupajući od stavka 1.b upotreba zubnog amalgama i dalje se dopušta za posebne medicinske potrebe i samo ako je to nužno potrebno zbog zdravstvenog stanja određenog pacijenta i ne postoji prihvatljiva alternativa.**

### **Amandman 64**

#### **Prijedlog uredbe**

#### **Članak 10. – stavak 2.b (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**2b. Ne dovodeći u pitanje stavke od 1. do 2.a države članice mogu dodatno ograničiti uporabu zubnog amalgama, u skladu s člankom 193. UFEU-a.**

### **Amandman 65**

#### **Prijedlog uredbe**

#### **Članak 10. – stavak 2.c (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**2c. Do ... [dvije godine nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe] države članice određuju na koji će način provesti postupno ukidanje zubnog amalgama u skladu sa stavicima 1.a i 1.b te također utvrđuju nacionalne ciljeve za oralno zdravlje te obavješćuju Komisiju o načinu na koji će provesti postupno ukidanje i o navedenim ciljevima.**

**Prijedlog uredbe**  
**Članak 10. – stavak 3.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**3a. Stomatolozi su odgovorni za pakiranje i zbrinjavanje svojeg otpada i moraju se pobrinuti da se te faze odvijaju u uvjetima prihvatljivima za okoliš. Moraju se pobrinuti da se pružatelji usluga koji prikupljaju njihov otpad pridržavaju primjenjivih propisa.**

**Amandman 67**

**Prijedlog uredbe**  
**Poglavlje IV. – naslov**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Skladištenje i zbrinjavanje otpadne žive

**Skladištenje i zbrinjavanje otpadne žive i kontaminirane lokacije**

**Amandman 68**

**Prijedlog uredbe**  
**Članak 11. – stavak 1. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**Ne dovodeći u pitanje Odluku Komisije 2000/532/EZ<sup>44</sup>, u skladu s Direktivom 2008/98/EZ niže navedeno smatra se otpadom kojeg je potrebno zbrinuti, a da se zbrinjavanjem ne ugrožava zdravlje ljudi ili zagađuje okoliš:**

**U skladu s Direktivom 2008/98/EZ niže navedeno smatra se otpadom *te ga se zbrinjava ne ugrožavajući pritom zdravlje ljudi i ne nanoseći štetu okolišu:***

---

<sup>44</sup> Odluka Komisije 2000/532/EZ od 3. svibnja 2000. koja zamjenjuje Odluku 94/3/EZ o popisu otpada u skladu s člankom 1. točkom (a) Direktive Vijeća 75/442/EEZ o otpadu i Odluku Vijeća

**94/904/EZ o utvrđivanju popisa opasnog otpada u skladu s člankom 1. stavkom 4. Direktive Vijeća 91/689/EEZ o opasnom otpadu (SL L 226, 6.9.2000., str. 3.).**

## **Amandman 69**

### **Prijedlog uredbe**

#### **Članak 12. – naslov**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Izvrješćivanje o otpadnoj živi *iz velikih izvora*

Izvrješćivanje o otpadnoj živi

#### *Objašnjenje*

*Mjerilo za izvrješćivanje ne smije biti veličina izvora, nego količina emisija i otpuštanja. Također treba biti obuhvaćen prijenos otpada te prijenos otpada s kontaminiranih lokacija.*

## **Amandman 70**

### **Prijedlog uredbe**

#### **Članak 12. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

1. Poduzeća čija je djelatnost obuhvaćena člankom 11. točkama (a), (b) i (c) dužna su svake godine do 31. svibnja dostaviti nadležnim tijelima država članica podatke o ukupnoj količini otpadne žive *uskladištene* u svakom postrojenju i *transportirane* pojedinačnim objektima za privremeno *ili trajno* skladištenje, kao i lokacije i kontaktne detalje tih objekata.

1. Poduzeća čija je djelatnost obuhvaćena člankom 11. točkama (a), (b) i (c) dužna su svake godine do 31. svibnja dostaviti nadležnim tijelima država članica podatke o ukupnoj količini otpadne žive *i sadržaju žive u takvom otpadu skladištenom u* svakom postrojenju i *poslanom* pojedinačnim objektima za privremeno skladištenje, *objektima za solidifikaciju i pretvorbu te objektima za konačno zbrinjavanje*, kao i lokacije i kontaktne detalje tih objekata.

## **Amandman 71**

### **Prijedlog uredbe**

## Članak 12. – stavak 3.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**3a.** *Do 30. lipnja 2018. Komisija u skladu s člankom 17. donosi delegirane akte kojima će dopuniti ovu Uredbu utvrđivanjem instrumenta za praćenje kako bi se bilježile informacije povezane s prijenosom otpada iz kontaminiranih lokacija. Ako je prag ukupne žive i njezinih spojeva u proizvedenom otpadu veći od 5 kilograma godišnje, subjekt koji se bavi dekontaminacijom ili upravljačko tijelo kontaminirane lokacije upotrebljavaju instrument za praćenje i na godišnjoj osnovi dostavljaju podatke o količini otpadne žive i sadržaja žive u tom otpadu;*

## Amandman 72

### Prijedlog uredbe Članak 12.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

#### Članak 12.a

##### *Kontaminirane lokacije*

- 1.** *Do ... [jedna godina nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe] države članice moraju utvrditi lokacije kontaminirane živom ili živinim spojevima koje se nalaze na njihovu državnom području i dostaviti popis tih lokacija Komisiji te utvrditi prirodu kontaminacije.*
- 2.** *Komisija će do 30. lipnja 2018. donijeti delegirane akte u skladu s člankom 17. kojima će dopuniti ovu Uredbu utvrđivanjem metoda i pristupa za ekološki održivo upravljanje i sanaciju lokacija zagađenih živom ili živinim spojevima i koji će sadržavati sljedeće:*
  - (a)** *uključivanje javnosti;*
  - (b)** *procjenu opasnosti za zdravlje*

*ljudi i okoliš;*

*(c) mjere za dekontaminaciju, vodeći računa o različitim nacionalnim pristupima dekontaminaciji;*

*(d) ocjenu ishoda.*

*3. Do 1. siječnja 2020. države članice moraju donijeti svoje nacionalne strategije za dekontaminaciju utvrđenih lokacija na njihovom državnom području i dostaviti ih Komisiji. Te strategije mogu biti integrirane u nacionalne strategije za dekontaminaciju koje obuhvaćaju nekoliko tvari.*

*4. Najkasnije do ... [18 mjeseci nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive] Komisija sastavlja inventar lokacija kontaminiranih živom ili živinim spojevima, a tim inventarom najkasnije do 1. lipnja 2021. treba obuhvatiti i nacionalne strategije. Te informacije moraju biti javno dostupno, među ostalim na internetu. Komisija prati provedbu nacionalnih strategija.*

## **Amandman 73**

### **Prijedlog uredbe**

#### **Članak 13. – stavak -1. (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*-1. Otpadnu živu treba trajno zbrinuti na način koji je prihvatljiv za okoliš u skladu s tehničkim smjernicama Bazelske konvencije te u skladu sa sljedećim uvjetima:*

*(a) otpadnu živu se prije njezina zbrinjavanja pretvara u živin sulfid koristeći se najboljom raspoloživom tehnologijom i solidificira i*

*(b) otpadnu živu zbrinjava se u ovlaštenim rudnicima soli prilagođenim za zbrinjavanje otpadne žive ili u ovlaštenim dubokim podzemnim formacijama tvrde stijene koje pružaju*

*razinu sigurnosti i zatvaranja jednakovrijednu ili veću od one koju pružaju rudnici soli; otpadna živa stavljena je u ambalaže za zbrinjavanje i pohranjena u prostoriju za skladištenje i zbrinjavanje koja je zatvorena i koja ne ostaje otvorena dulje od šest mjeseci ili*

*(c) otpadnu živu zbrinjava se u ovlaštenim nadzemnim objektima ili ovlaštenim objektima ispod površine zemlje koji su namijenjeni i opremljeni za trajno zbrinjavanje živina otpada te koji pružaju razinu sigurnosti i zatvaranja jednakovrijednu onoj koju pružaju rudnici soli i*

*(d) posebni zahtjevi za privremeno skladištenje otpadne žive kako su navedeni u prvoj, trećoj, petoj i šestoj alineji odjeljka 8. Priloga I. i u Prilogu II. Direktivi Vijeća 1999/31/EZ primjenjuju se i na objekte za trajno zbrinjavanje solidificiranog živina sulfida i*

*(e) posebni zahtjevi za privremeno skladištenje otpadne žive kako su navedeni u prvoj, trećoj, petoj i šestoj alineji odjeljka 8. Priloga I. i u Prilogu II. Direktivi Vijeća 1999/31/EZ primjenjuju se i na objekte za trajno zbrinjavanje solidificiranog živina sulfida ako nadležna tijela država članica koja su odgovorna za provedbu Direktive to smatraju prikladnim.*

---

*<sup>1a</sup> Direktiva Vijeća 1999/31/EZ od 26. travnja 1999. o odlagalištima otpada (SL L 182, 16.7.1999., str. 1.).*

**Amandman 74**

**Prijedlog uredbe**



## Članak 13. – stavak -1.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**-1a. Komisija do 31. prosinca 2018. izrađuje izvješće o procjeni sigurnosti različitih alternativa za trajno skladištenje otpadne žive, uključujući nadzemno i podzemno skladištenje te skladištenje ispod površine zemlje. Izvješćem se uzimaju u obzir opasnosti i koristi svih mogućnosti. Na temelju zaključaka izvješća Komisija utvrđuje i predstavlja kriterije povezane s trajnim zbrinjavanjem otpadne žive. Komisija, po potrebi, do 31. prosinca 2019. podnosi zakonodavne prijedloge za uvođenje tih kriterija u priloge Direktivi 1999/31/EZ i za izmjenu ove Uredbe.**

## Amandman 75

### Prijedlog uredbe

#### Članak 13. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

1. Odstupanjem od članka 5. stavka 3. točke (a) Direktive 1999/31/EZ, otpadna živa može se skladištiti na **jedan od sljedećih načina:**

(a) privremeno **skladištiti dulje od jedne godine ili trajno skladištiti u rudnicima soli prilagođenim za zbrinjavanje žive ili u dubokim podzemnim formacijama tvrde stijene koje pružaju sigurnost i zatvaranje jednakovrijedno onom u rudnicima soli;**

1. Odstupanjem od **stavka -1. i** članka 5. stavka 3. točke (a) Direktive 1999/31/EZ, otpadna živa može se, **nakon što postane otpad, privremeno skladištiti u tekućem obliku dok se čeka na njezinu pretvorbu u živin sulfid i solidifikaciju tijekom razdoblja od najviše tri godine, poštujući pritom posebne zahtjeve za privremeno skladištenje otpadne žive iz Priloga I., II. i III. toj Direktivi i pod uvjetom da se tim skladištenjem poštuju sljedeći zahtjevi:**

(a) **skladištenje se provodi samo u nadzemnim objektima namijenjenima i opremljenima za privremeno skladištenje otpadne žive koji se nalaze blizu posljednjeg korisnika žive ili gospodarskog subjekta koji će otpadnu živu pretvoriti u živin sulfid i solidificirati je i**

(b) *privremeno skladištiti u nadzemnim objektima namijenjenima i opremljenima za privremeno skladištenje žive.*

(b) *skladištenje je popraćeno planom koji sadrži i rokove za tu pretvorbu u živin sulfid, solidifikaciju i trajno zbrinjavanje otpadne žive.*

## **Amandman 76**

### **Prijedlog uredbe**

#### **Članak 13. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

2. *Na objekte za trajno skladištenje navedene u stavku 1. točki (a) ovog članka primjenjuju se posebni zahtjevi za privremeno skladištenje otpadne žive navedeni u prilogima I., II. i III. Direktivi 1999/31/EZ te pod sljedećim uvjetima utvrđenima u sljedećim prilogima tog Direktivi:*

(a) *primjenjuju se Prilog I. odjeljak 8. (prva, treća i peta alineja) i Prilog II. Direktivi 1999/31/EZ;*

(b) *Prilog I. odjeljak 8. (druga, četvrta i šesta alineja) i odjeljak 6. Priloga III. Direktivi 1999/31/EZ primjenjuju se samo ako tijela država članica nadležna za provedbu te Direktive to smatraju prikladnim.*

2. *Subjekti koji upravljaju objektima u kojima se privremeno skladišti otpadni otpad ili se provodi njegova pretvorba u živin sulfid i solidifikacija vode, u sklopu vođenja evidencije propisanog člankom 35. Direktive 2008/98/EZ, registar koji sadrže sljedeće informacije:*

(a) *za svaku primljenu pošiljku otpadne žive:*

(i.) *podrijetlo i količinu primljene otpadne žive;*

(ii.) *naziv i kontaktne podatke dobavljača i vlasnika privremeno skladištenog otpada;*

(b) *za svaku pošiljku pretvorene otpadne žive koja napušta postrojenje:*

(i.) *količinu otpadne žive koja je pretvorena u živin sulfid i solidificirana te sadržaj žive tog otpada;*

(ii.) *odredište i planirane mjere zbrinjavanja za otpadnu živu koja je pretvorena u živin sulfid i solidificirana;*

(iii.) *certifikat subjekta koji se bavi trajnim zbrinjavanjem otpadne žive koja je pretvorena u živin sulfid i solidificirana, kao što je navedeno u*

*stavku 2.a;*

*(c) za svaku pošiljku otpadne žive koja napušta privremeno postrojenje za skladištenje:*

*(i) količinu otpadne žive i njezin sadržaj žive;*

*(ii) odredište i planirane mjere zbrinjavanja otpadne žive;*

*(iii) certifikat subjekta koji se bavi privremenim skladištenjem otpadne žive;*

*(d) količinu otpadne žive koja je skladištena u objektu krajem svakog mjeseca.*

*Subjekt koji upravlja tim objektom dostavlja registar do 31. siječnja tijelu koji je imenovala dotična država članica.*

## **Amandman 77**

### **Prijedlog uredbe**

#### **Članak 13. – stavak 2.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*2a. Kada je zbrinjavanje dovršeno, subjekti koji su odgovorni za trajno zbrinjavanje otpadne žive izdaju certifikat u kojem navode da je cijela pošiljka otpadne žive trajno zbrinuta u skladu s posebnim zahtjevima za trajno zbrinjavanje otpadne žive, kao što je navedeno u ovoj Uredbi i Direktivi 1999/31/EZ. Taj certifikat sadrži informacije o mjestu zbrinjavanja.*

## **Amandman 78**

### **Prijedlog uredbe**

#### **Članak 13. – stavak 2.b (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*2b. Zabranjen je svaki oblik spaljivanja ili suspaljivanja otpadne žive.*

## Amandman 79

### Prijedlog uredbe

#### Članak 13. – stavak 2.c (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**2c.** *Države članice u kojima poduzeća koja nude tehnologije za pretvorbu imaju poslovni nastan promiču korištenje pretvorbom tekuće otpadne žive u živin sulfid u trećim zemljama.*

## Amandman 80

### Prijedlog uredbe

#### Članak 13. – stavak 2.d (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**2d.** *Najkasnije do 1. siječnja 2019. Komisija uspostavlja instrument kojim će zajamčiti sljedivost otpadne žive duž cijelog lanca i kojim će biti obuhvaćene sve uključene strane, u skladu s ovom Uredbom i primjenjivim pravom Unije.*

*Tim se instrumentom bilježe dolazni i odlazni tokovi otpadne žive za svaku stranu uključenu u lanac, posebno za proizvođače otpada, subjekte koji se bave prikupljanjem otpada, subjekte koji se bave privremenim skladištenjem, subjekte koji upravljaju objektima u kojima se provodi pretvorba i subjekte koji se bave trajnim zbrinjavanjem. Instrumentom se navodi količina otpadne žive koju drži svaka osoba ili svaki subjekt u svim fazama u lancu.*

## Amandman 81

### Prijedlog uredbe

## Članak 13. – stavak 2.e (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**2e. Komisija do 1. siječnja 2019. obavještava Europski parlament i Vijeće o tome je li potrebno izmijeniti razdoblje utvrđeno u stavku 1. za privremeno skladištenje otpadne žive. Komisija, po potrebi, svojem izvješću prilaže zakonodavni prijedlog.**

## Amandman 82

### Prijedlog uredbe

#### Članak 14. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Države članice utvrđuju pravila o sankcijama koje se primjenjuju **na** kršenja **odredaba** ove Uredbe i poduzimaju sve potrebne mjere **radi osiguranja** njihove **primjene**. Predviđene sankcije **moraju biti** djelotvorne, **u skladu s težinom prekršaja** i odvratajuće. Države članice **moraju do [xxx] obavijestiti** Komisiju o tim **odredbama i odmah je obavijestiti o svakoj njihovoj naknadnoj izmjeni**.

Države članice utvrđuju pravila o sankcijama koje se primjenjuju **u slučaju** kršenja ove Uredbe i poduzimaju sve potrebne mjere **za osiguranje** njihove **provedbe**. Predviđene sankcije **jesu** djelotvorne, **proporcionalne** i odvratajuće. Države članice **do datuma primjene ove Uredbu obavješćuju** Komisiju o tim **propisima i mjerama te je bez odlaganja obavješćuju o svim naknadnim izmjenama koje na njih utječu**.

### Objasnenje

*Kaznena djela protiv okoliša predstavljaju ozbiljan i sve veći problem kojeg treba riješiti na razini Unije. Takva kaznena djela jako često imaju prekograničnu dimenziju. U EU-u kaznena djela protiv okoliša obuhvaćaju djelovanje kojima se krši zakonodavstvo o okolišu i nanosi značajna šteta ili opasnost okolišu i ljudskom zdravlju. Najbolje znani oblici kaznenih djela protiv okoliša obuhvaćaju nezakonite emisije, ispuštanje tvari u zrak, vodu ili tlo i nezakonito odlaganje otpada. Razina sankcija za određena kaznena djela protiv okoliša u velikoj se mjeri razlikuje među državama članicama te između direktiva i uredbi.*

## Amandman 83

### Prijedlog uredbe

## Članak 15. – stavak 1. – točka b

*Tekst koji je predložila Komisija*

(b) informacije nužne za ispunjavanje obveza Unije i država članica o izvješćivanju utvrđene **člankom 21. Minamatske** konvencije;

*Izmjena*

(b) informacije nužne za ispunjavanje obveza Unije i država članica o izvješćivanju utvrđene **člancima 8., 9. i 21.** Konvencije;

## Amandman 84

### Prijedlog uredbe

#### Članak 15. – stavak 1. – točka c

*Tekst koji je predložila Komisija*

(c) sažetak informacija prikupljenih u skladu s člankom 12.;

*Izmjena*

(c) sažetak informacija prikupljenih u skladu s člankom 12. **i člankom 13. stavkom 2.**;

## Amandman 85

### Prijedlog uredbe

#### Članak 15. – stavak 1. – točka d

*Tekst koji je predložila Komisija*

(d) popis **pojedinacnih** zaliha žive **većih** od 50 **metričkih** tona koje se nalaze na njihovom teritoriju **te, ako je država članica s tim upoznata, popis izvora zaliha žive iz kojih godišnje nastaje više od 10 metričkih tona žive.**

*Izmjena*

(d) popis zaliha **i lokacija** žive, **živinih spojeva ili otpadne žive u kojima je kumulativno više** od 50 tona **i** koje se nalaze na njihovom teritoriju, **kao i količinu** žive, **živinih spojeva i otpadne žive na svakoj lokaciji;**

## Amandman 86

### Prijedlog uredbe

#### Članak 15. – stavak 1. – točka da (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(da) popis izvora zaliha žive koji godišnje proizvode više od 10 tona žive.**

## Amandman 87

### Prijedlog uredbe

#### Članak 15. – stavak 1.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***1a. Preko javnog registra Unije države članice obavješćuju Komisiju o količinama i lokacijama zbrinute otpadne žive te jamče da se postupalo na način koji je prihvatljiv za okoliš.***

***Države članice bilježe svaki prijenos žive i živinih spojeva između industrijskih postrojenja u određenoj državi članici te o tome obavješćuju Komisiju.***

## Amandman 88

### Prijedlog uredbe

#### Članak 15. – stavak 2. – podstavak 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Komisija putem provedbenih akata donosi odluke kojima se ***definiraju*** obrasci tih upitnika ***i*** državama članicama ***stavlja na raspolaganje*** elektronički alat za izvješćivanje.

Komisija putem provedbenih akata donosi odluke kojima se ***utvrđuju*** obrasci tih upitnika ***kako bi se*** državama članicama ***stavio na raspolaganje*** elektronički alat za izvješćivanje.

## Amandman 89

### Prijedlog uredbe

#### Članak 15.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

#### ***Članak 15.a***

#### ***Izvješćivanje od strane Komisije i preispitivanje***

***Komisija ocjenjuje usklađenost ove Uredbe i Direktive 2010/75/EU Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1a</sup> s člancima 8. i 9. Konvencije i s odredbama Konvencije povezanim s uporabom najboljih raspoloživih tehnika i najboljih***

*praksi u pogledu okoliša za kontrolu ispuštanja žive iz relevantnih izvora žive, poput revidiranih referentnih dokumenata o najboljim raspoloživim tehnikama.*

*Ta se procjena prosljeđuje Europskom parlamentu i Vijeću najmanje jedan mjesec prije prve Konferencije ugovornih stranaka Konvencije, a najkasnije 7. siječnja 2019. u skladu s člankom 73. stavkom 1. Direktive 2010/75/EU.*

*U roku od jedne godine od prve Konferencije ugovornih stranaka Konvencije Komisija ponovno ocjenjuje je li zakonodavstvo Unije usklađeno s odredbama donesenima na prvoj Konferenciji stranaka, u skladu s člancima 8. i 9. Konvencije, kao i s njezinim relevantnim revidiranim referentnim dokumentima o najboljim raspoloživim tehnikama.*

*Komisija izvješćuje Europski parlament i Vijeće o svojim nalazima u vezi s tim ocjenama i po potrebi im prilaže zakonodavne prijedloge.*

*Komisija najkasnije do 31. prosinca 2025. provodi preispitivanje ove Uredbe, između ostaloga s obzirom na razvoj događaja u pogledu Konvencije i na provedbu ove Uredbe. Preispitivanju se po potrebi prilaže zakonodavni prijedlog kojim se izmjenjuje ova Uredba. Revizijom se razmatra mogućnost uključanja mjera za smanjenje upotrebe žive u industrijskim aktivnostima i što bržeg postupnog ukidanja njezine uporabe, a u svakom slučaju u roku od 10 godina od stupanja na snagu Konvencije.*

---

*<sup>1a</sup> Direktiva 2010/75/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o industrijskim emisijama (integrirano sprečavanje i kontrola onečišćenja) (SL L 334, 17.12.2010., str.17.).*



## **Amandman 90**

### **Prijedlog uredbe Članak 15.b (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

#### **Članak 15.b**

##### **Krematoriji**

*Do 1. srpnja 2018. Komisija podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću u pogledu emisija žive iz krematorija te mu po potrebi prilaže zakonodavni prijedlog u cilju znatnog smanjenja tih emisija.*

#### *Obrazloženje*

*Krematoriji su velik izvor emisija žive u okoliš. Komisija treba procijeniti situaciju i pripremiti zakonodavni prijedlog u cilju znatnog smanjenja tih emisija do 1. srpnja 2018.*

## **Amandman 91**

### **Prijedlog uredbe Članak 20. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Primjenjuje se od **1. siječnja 2018.**

Primjenjuje se od **datuma stupanja na snagu.**

#### *Obrazloženje*

*Nove obveze država članica u pogledu ove Uredbe vrlo su ograničene, a svi postupci postupnog ukidanja imaju realistične rokove u budućnosti. Nema razloga da se datum primjene razlikuje od datuma stupanja na snagu.*

## **Amandman 92**

### **Prijedlog uredbe Prilog I. – točka 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Živini spojevi:

Živin(I)-klorid (Hg<sub>2</sub>Cl<sub>2</sub>, CAS RN 10112-91-1)

Živini spojevi:

Živin(I)-klorid (Hg<sub>2</sub>Cl<sub>2</sub>, CAS RN 10112-91-1)

Živin(II)-oksid (HgO, CAS RN 21908-53-2)

Cinabarit

Živin(II)-oksid (HgO, CAS RN 21908-53-2)

Cinabarit

*Živin(II)-nitrat (Hg(NO<sub>3</sub>)<sub>2</sub>, CAS RN 10045-94-0)*

*Živin(II)-sulfid (HgS, CAS RN 1344-48-5)*

*Živin(II)-sulfat (HgSO<sub>4</sub>, CAS RN 7783-35-9)*

### Amandman 93

#### Prijedlog uredbe Prilog II. – dio A

*Tekst koji je predložila Komisija*

Proizvodi kojima je dodana živa
1. <i>Baterije, osim okruglih plosnatih baterija s cinkom i srebrovim oksidom čiji je sadržaj žive &lt; 2 % i dugmastih cink-zrak baterija čiji je sadržaj žive &lt; 2 %.</i>
2. <i>Sklopke i releji, osim mostova za vrlo precizno mjerenje električnog kapaciteta i gubitaka te visokofrekventnih RF sklopki i releja u instrumentima za praćenje i kontrolu, čiji je sadržaj žive manji od 20 mg po mostu, sklopki ili releju.</i>
3. <i>Kompaktne fluorescentne žarulje (CLF) za opće primjene osvjetljenja ≤ 30 W čiji je sadržaj žive veći od 5 mg po plinom punjenoj cijevi.</i>
4. <i>Sljedeće linearne fluorescentne žarulje (LFL) za opće primjene osvjetljenja:</i> (a) <i>tropojasne fosforne &lt; 60 W čiji je sadržaj žive veći od 5 mg po žarulji,</i> (b) <i>halofosfatne ≤ 40 W čiji je sadržaj žive veći od 10 mg žive po žarulji.</i>
5. <i>Visokotlačne živine žarulje (HPMV) za opće primjene osvjetljenja.</i>
6. <i>Sljedeće živine hladne katodne fluorescentne žarulje i živine fluorescentne žarulje s vanjskom elektrodom (CCFL i EEFL) za elektroničke zaslone:</i> (a) <i>kratke (≤ 500 mm) čiji je sadržaj žive veći od 3,5 mg po žarulji;</i> (b) <i>srednje (&gt; 500 mm i ≤ 1500 mm) čiji je sadržaj žive veći od 5 mg po žarulji;</i> (c) <i>duge (&gt; 1500 mm) čiji je sadržaj žive veći od 13 mg po žarulji</i>

7.	Kozmetički proizvodi sa živom i živinim spojevima, osim u posebnim slučajevima navedenim pod unosom 17. u Prilogu V. Uredbi (EZ) br. 1223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>1</sup>
8.	Pesticidi, biocidi i topički antiseptici.
9.	Sljedeći neelektronički mjerni uređaji <i>za koje ne postoje odgovarajuće alternative bez žive:</i>
(a)	barometri;
(b)	higrometri;
(c)	manometri;
(d)	termometri;
(e)	tlakomjeri;
Ovim unosom nisu obuhvaćeni sljedeći mjerni uređaji:	
(a)	neelektronički mjerni uređaji ugrađeni u veliku opremu ili uređaji za mjerenja visoke preciznosti;
(b)	mjerni uređaji koji su 3. listopada 2007. bili stariji od 50 godina;
(c)	mjerni uređaji koji se izlažu na javnim izložbama u kulturne i historiografske svrhe.

<sup>1</sup> Uredba (EZ) br. 1223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. studenoga 2009. o kozmetičkim proizvodima (SL L 342, 22.12.2009., str. 59.).

#### *Izmjena*

Proizvodi kojima je dodana živa	<i>Datum od kojega se zabranjuje izvoz, uvoz i proizvodnja proizvoda kojima je dodana živa</i>
1. Baterije <i>ili akumulatori, neovisno o tome jesu li ugrađeni u uređaje, koji sadrže više od 0,0005 % žive po masi.</i>	<i>31. prosinca 2020.</i>
2. <i>električna i elektronička oprema, uključujući žarulje, sklopke i releje koji prelaze relevantne granične vrijednosti za živu utvrđene Prilozima II., III. i IV. Direktivi 2011/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća<sup>0a</sup>.</i>	<i>31. prosinca 2020.</i>
<i>Briše se.</i>	

<i>Briše se.</i>	
<i>Briše se.</i>	
<i>Briše se.</i>	
7. Kozmetički proizvodi sa živom i živinim spojevima, osim u posebnim slučajevima navedenim pod unosom 17. u Prilogu V. Uredbi (EZ) br. 1223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>1</sup>	<b>31. prosinca 2020.</b>
8. Pesticidi, biocidi i topički antiseptici.	<b>31. prosinca 2020.</b>
9. Sljedeći neelektronički mjerni uređaji:	<b>31. prosinca 2020.</b>
(a) barometri;	
(b) higrometri;	
(c) manometri;	
(d) termometri <i>i ostali neelektrični termometarski uređaji;</i>	
(e) tlakomjeri;	
<i>(e a) ekstenzimetri koji se upotrebljavaju s pletizmografima;</i>	
<i>(e b) piknometri koji sadrže živu;</i>	
<i>(e c) mjerni uređaji za određivanje točke razmekšanja koji sadrže živu;</i>	
Ovim unosom nisu obuhvaćeni sljedeći mjerni uređaji:	
(a) neelektronički mjerni uređaji ugrađeni u veliku opremu ili uređaji za mjerenja visoke preciznosti <i>za koje ne postoje odgovarajuća alternativna rješenja bez žive;</i>	
(b) mjerni uređaji koji su 3. listopada 2007. bili stariji od 50 godina;	
(c) mjerni uređaji koji se izlažu na javnim izložbama u kulturne i historiografske svrhe.	

#### **Amandman 94**

##### **Prijedlog uredbe Prilog III. – dio 1. – točka a**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(a) od 1. siječnja **2019.**: **proizvodnja acetaldehida;**

*Izmjena*

(a) od 1. siječnja **2018.**: **ako se živa upotrebljava kao katalizator;**

#### **Amandman 95**

##### **Prijedlog uredbe Prilog III. – dio 1. – točka b**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(b) **od 1. siječnja 2019.**: **proizvodnja vinil klorid monomera**

*Izmjena*

(b) **četiri godine nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe: ako se živa upotrebljava kao elektroda**

#### **Amandman 96**

##### **Prijedlog uredbe Prilog III. – dio 1. – točka ba (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(ba) Odstupanjem od dijela I. točke (a) proizvodnja vinil klorid monomera dopuštena je na razdoblje od tri godine od ... [datum stupanja na snagu ove Uredbe].**

#### **Amandman 97**

##### **Prijedlog uredbe Prilog III. – dio 1. – točka bb (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(bb) Odstupanjem od dijela I. točke (b) proizvodnja kalijevih etilata ili metilata dopuštena je na razdoblje od četiri godine od ... [datum stupanja na snagu ove Uredbe].**

*Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 17. kako bi izmijenila ovu Uredbu u cilju produženja tog izuzeća na razdoblje od najviše 10 godina od ... [datum stupanja na snagu ove Uredbe], pod uvjetom da nisu raspoložive odgovarajuće alternativne tehnike.*

## **Amandman 98**

### **Prijedlog uredbe**

#### **Prilog III. – dio 1. – točka bc (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(bc) odstupanjem od dijela I. točke (a), od 10. listopada 2017.: poliuretan za koji se upotrebljavaju katalizatori koji sadrže živu.*

## **Amandman 99**

### **Prijedlog uredbe**

#### **Prilog III. – dio 1. – točka bd (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(bd) odstupanjem od dijela I. točke (b), od 11. prosinca 2017.: za proizvodnju klornih lužina u kojoj se živa upotrebljava kao elektroda.*

## **Amandman 100**

### **Prijedlog uredbe**

#### **Prilog III. – dio 2. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Proizvodnja natrijevih ili kalijevih etilata ili metilata mora se provoditi u skladu sa sljedećim zahtjevima:

Proizvodnja natrijevih ili kalijevih etilata ili metilata mora se provoditi u skladu s **dijelom I. točkom (b)** i sljedećim zahtjevima:

## **Amandman 101**

### **Prijedlog uredbe**

#### **Prilog III. – dio 2. – alineja 2.a (nova)**

PE584.224v02-00

54/67

RR\1107656HR.docx

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

- ***podržava se istraživanje i razvoj procesa u kojima se ne upotrebljava živa i***

## **Amandman 102**

### **Prijedlog uredbe Prilog IV. – točka a**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(a) ***opće*** nacionalne ciljeve i ***pojedinačne*** ciljeve smanjenja;

(a) nacionalne ciljeve i ciljeve smanjenja ***kojima se jamči potpuno ukidanje uporabe žive i živinih spojeva;***

## OBRAZLOŽENJE

### **Živa – jedan od 10 najvećih onečišćivača na svijetu**

Znanstveni dokazi neosporno dokazuju akutnu toksičnost žive, elementa koji je nemoguće uništiti i koji ne može nestati. Živa ima iznimno teške učinke na zdravlje i jedan je od 10 najgorih onečišćivača na svijetu.

Prema Svjetskoj zdravstvenoj organizaciji (SZO) „ne postoje sigurne granice u pogledu žive”. Stoga su emisije žive tip problema koji zahtijeva ambiciozne i snažne odgovore. Međutim, čak i uz snažno djelovanje vlada, trebala bi desetljeća za smanjenje globalne razine onečišćenja živom zbog njezina svojstva bioakumulacije.

Količina žive koja se nalazi blizu površine brojnih svjetskih oceana utrostručena je od industrijske revolucije zbog ljudskih aktivnosti kojima se onečišćuje okoliš. Živa, koja je toksična za ljude i morski život, s vremenom se akumulira u našim tijelima kao rezultat izlaganja izvorima žive. Emisije žive, koje nemaju okus ili miris, zagađuju vodu i nakupljaju se u ribi.

Ako se odlaže u vodu ili zrak, živa se može raspršiti diljem svijeta, što znači da i dijelovi planete koji su udaljeni od industrijskih izvora mogu brzo biti suočeni s povišenim razinama tog toksičnog materijala.

### **Izloženost živi – rasprostranjeni zdravstveni problem**

Izloženost živi predstavlja rasprostranjeni zdravstveni problem i može imati toksične učinke na živčani, probavni i imunostani sustav te na pluća, bubrege, kožu i oči. Čak i male količine žive mogu utjecati na živčani sustav. Tijekom posljednjih 20 godina za živu je utvrđeno da predstavlja opasnost za okoliš te da je povezana s Alzheimerovom bolesti, multiplom sklerozom te oštećenjem bubrega i mozga.

Živa se u okolišu može pretvoriti u složeniji i štetniji spoj pod nazivom metil-živa. U svojem je mišljenju iz 2015.<sup>1</sup> znanstveni odbor Europske agencije za sigurnost hrane (EFSA) procijenio koliko je porcija ribe/morskih plodova tjedno potrebno za postizanje prihvatljivog tjednog unosa (TWI) metil-žive i utvrdio unos od 1,3 µg/kg tjelesne težine tjedno. Budući da je za porcije navedeno da iznose manje od 100 g, EFSA je došla do zaključka da skupinu koja pri najmanjem broju porcija premašuje prihvatljivi tjedni unos čine djeca mlađa od 10 godina, a u nekoliko slučajeva kod ostale djece, adolescenata, žena u reproduktivnoj dobi, odraslih i starijih osoba prihvatljivi tjedni unos postignut je nakon manje od 1 porcije tjedno ili količinom od otprilike 1 porcije tjedno. S druge strane Atlantika, u SAD-u, utvrđeno je da 84 % uzorkovane ribe nije sigurno konzumirati više od jedanput mjesečno (jedan obrok ima 170 g), u skladu s propisima SAD-a. Isto tako, više od 82 % razmotrenih osoba imalo je razine žive veće od trenutnih zdravstveno preporučenih razina. SZO i Europska komisija ne bi preporučile komercijalnu prodaju više od 13 % uzorkovane ribe diljem svijeta.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> EFSA Journal 2015.; 13(1):3982.

<sup>2</sup> Globalne žarišne točke žive (Global Mercury Hotspots), studija koju su proveli Institut za istraživanja o



Metil-živa prelazi i posteljičnu barijeru i krvno-moždanu barijeru, što znači da može ometati metalni razvoj djeteta čak i prije rođenja. Budući da se mozak nastavlja razvijati i nakon rođenja, mala djeca i djeca koja su redovito izložena razinama metil-žive većima od tjedno prihvatljivog unosa također su izložena riziku od neurotoksičnog učinka metil-žive.

### **Minamatska konvencija i stajalište EU-a**

Stoga je očito da je potrebno hitno ratificirati pravno obvezujuću Minamatsku konvenciju o živi, kojom će se urediti opskrba, trgovina i uporaba te tvari i ići i dalje od toga. U skladu s tim ugovorom poticati će se vlade da donose mjere za upravljanje učincima koje izloženost živi ima na zdravlje.

Opći cilj međunarodne suradnje u okviru Minamatskog procesa jest zaštita ljudskog zdravlja i globalnog okoliša od ispuštanja žive i njezinih spojeva smanjivanjem i konačnim uklanjanjem globalnih ispuštanja u zrak, vodu i tlo za koje je odgovoran čovjek.

Uredba EU-a 1102/2008 otvorila je put za taj međunarodni ugovor, a to se treba nastaviti i trenutačnom Uredbom o izmjeni te uredbe. EU pripada dijelu ugovornih stranaka koji spada među razvijene zemlje te zbog toga izvjestitelj smatra da djelovanje EU-a i njezinih država članica ne smije biti ograničeno na provedbu obveza iz Minamatske konvencije na sve države koje su je potpisale. Europska unija u brojnim je slučajevima već prenijela obveze u pravo EU-a, jedna je od regija u kojima postoje alternativne tehnologije te bi se, u skladu sa zakonodavstvom EU-a, u raznim procesima trebale primijeniti najbolje raspoložive tehnike. Osim toga, EU je u mnogo boljem položaju za izvoz dobrih praksi, tehnologije, znanja i iskustva, proizvoda bez žive i posebice poruke da je uporaba žive štetna za ljude, životinje i okoliš.

### **Moguća alternativna rješenja za ograničavanje rasprostranjene izloženosti živi**

Živa se ponajprije upotrebljava u kontrolnoj opremi, proizvodima i industrijskim procesima, u stomatologiji kao zubni amalgam te u tradicionalnom rudarenju zlata u malom opsegu. Živa se također može proizvesti recikliranjem otpadnih materijala i ponekad nastaje kao sekundarni proizvod u okviru proizvodnje drugog materijala, kao što je cink ili kositar ili postoji kao kontaminant gnojiva. Naposljetku, živa se može ispuštati ili emitirati u zrak preko kontaminiranih lokacija koje više nisu u uporabi ali su i dalje veliki izvor onečišćenja ako nisu dekontaminirane.

Od stupanja na snagu Uredbe (EZ) br. 1102/2008 godišnja potražnja za živom u EU-u pala je, ali se i dalje procjenjuje na oko 400 tona. Uzimajući u obzir bioakumulativna svojstva žive, činjenicu da „ne postoje sigurne granice u pogledu žive”, da je i globalna uporaba žive i dalje visoka s oko 3 600 tona godišnje te da onečišćenje ne poznaje granice, nesumnjivo ima prostora za daljnji napredak.

Izvjestitelj je, s obzirom na to, iznio prijedloge u nadi da će Parlament dati Komisiji snažniji mandat za daljnje i ambicioznije djelovanje u budućim međunarodnim pregovorima.

Zbog toga izvjestitelj smatra da je od ključne važnosti da EU poduzme odlučne mjere te izmjenama predlaže sljedeće:

---

bioraznolikosti i IPEN; siječanj 2013.

- A) Širenje opsega zabrane izvoza žive dodavanjem svih proizvoda navedenih u Minamatskoj konvenciji te zabranom izvoza proizvoda kojima je dodana živa za koje nije dopušteno stavljanje na tržište EU-a. Protivno je duhu Konvencije da EU proizvode koji nisu dopušteni u samoj Uniji izvozi u zemlje koje ne posjeduju ni tehnologiju ni kapacitete za obradu svojeg otpada. Slučajevi Indije i Kine, koje su nedavno usvojile norme i ograničenja EU-a, primjeri su uloge koju može imati EU.
- B) Postupno ukidanje uporabe žive u stomatologiji, koja bi na početku trebala biti zabranjena za upotrebu kod trudnica i djece, a potom bi, nakon razdoblja postupnog ukidanja, zubni amalgam trebao biti dopušten samo u specifičnim, vrlo ograničenim slučajevima.
- C) Zabrana industrijske uporabe žive kao katalizatora ili elektroda, posebice s obzirom na činjenicu da postoje tehnologije u kojima se ne upotrebljava živa, a koje se primjenjuju u EU-u i drugim dijelovima svijeta. Njihova uporaba bila bi poticaj industriji za inoviranje i dugoročni izvoz paradigme.
- D) Države članice moraju utvrditi i očistiti sve lokacije kontaminirane živom. Od ključne je važnosti da se prvo provede utvrđivanje kontaminiranih lokacija, a potom i njihovo uklanjanje na način koji je prihvatljiv za okoliš kako bi se zaustavilo onečišćenje prirode, biljnog i životinjskog svijeta te izloženog stanovništva, koje je često već pogođeno gospodarskim posljedicama zatvaranja tih industrija.
- E) EU mora ojačati propise o gospodarenju otpadnom živom koje je prihvatljivo za okoliš. Europa ima tehnologiju za obradu žive na najbolji raspoloživi i najmanje rizičan trenutačno poznati način, tj. solidifikacijom. Očekuje se da će se na tržištu uskoro pojaviti tehnologija koja će omogućiti prijevoz tehnologije za solidifikaciju od postrojenja do postrojenja te do izvora žive. Tekuća živa više se neće prevoziti na velike udaljenosti, čime će se ograničiti svi mogući rizici, kao što su rizici za okoliš ili za zaposlenike, rizik od toga da živa uđe na crno tržište ili od mogućih nesreća itd. Zahvaljujući strogim zahtjevima za gospodarenje otpadom, EU će što prije zajamčiti da živa više ne uđe na tržište i ne onečišćuje okoliš pri svakoj manjoj nesreći. To će istodobno dovesti do poticanja inovacija unutar EU-a i prijenosa znanja u treće zemlje, koje su manje napredne u pogledu tehnološke inovacije.
- F) Zabrana novih postupaka za proizvodnju žive i novih proizvoda kojima je dodana živa, i to retroaktivno, kako ne bi nastale rupe u zakonu za proizvode i postupke koji nisu postojali tijekom pregovora o Minamatskoj konvenciji i u trenutku kada je Komisija donijela prijedlog te stoga nisu bili regulirani.
- G) Uspostavljanje sveobuhvatnog sustava za praćenje žive i izvješćivanje o njoj, s obzirom na to da trenutačna obveza izvješćivanja obuhvaća samo veoma visoke vrijednosti i ne uključuje prijenose otpada, što bi predstavljalo velik nedostatak podataka nakon ukidanja uporabe žive u industriji klornih lužina.
- H) Poticanje i provedba uporabe svih alternativnih proizvoda bez žive i najboljih raspoloživih tehnika za procese i gospodarenje otpadom na razini EU-a.
- I) Države i Komisija trebaju poduzeti potrebne korake za podizanje razine osviještenosti i povećanje transparentnosti u pogledu uporabe, prijenosa i ispuštanja žive.

Za cijeli je svijet važno da Europa zadrži vodeću ulogu u Minamatskom postupku potpunim iskorištavanjem potencijala Konvencije te potpunim poštovanjem prethodnih obveza koje proizlaze iz ranijeg zakonodavstva EU-a o živi. Izvjestitelj smatra da bi minimalistički pristup Minamatskoj konvenciji bio kontraproduktivan i protivan interesu javnosti. Izvjestitelj želi da se Europski parlament zalaže za zdraviji okoliš, sigurniju hranu i bolje zdravlje za sve

građane.

## MIŠLJENJE ODBORA ZA PRAVNA PITANJA O PRAVNOJ OSNOVI

g. Giovanni La Via  
Predsjednik  
Odbor za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane  
BRUXELLES

Predmet: Mišljenje o pravnoj osnovi Prijedloga uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o živi i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1102/2008 (COM(2016)0039-2016/0023(COD))

Poštovani g. predsjedniče

u pismu od 30. kolovoza 2016., u skladu s člankom 39. stavkom 2., zatražili ste da Odbor za pravna pitanja razmotri primjerenost pravne osnove Prijedloga uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o živi i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1102/2008<sup>1</sup>. Prvotni se prijedlog temelji na članku 192. stavku 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) o politici Unije u području okoliša i na članku 207. UFEU-a o zajedničkoj trgovinskoj politici. Međutim, izvjestitelj je podnio amandman u cilju izmjene pravne osnove kako bi ona obuhvaćala samo članak 192. stavak 1.

### **I. – Kontekst**

Unija i njezinih dvadeset i šest država članica potpisale su novu međunarodnu konvenciju o živi<sup>2</sup>, dogovorenu pod pokroviteljstvom Programa Ujedinjenih naroda za okoliš (UNEP), takozvanu Minamatsku konvenciju. Sve države članice obvezale su se ratificirati tu konvenciju. Konvencijom je uređen cijeli životni ciklus žive, od primarnog rudarenja žive do zbrinjavanja otpadne žive, u cilju zaštite zdravlja ljudi i okoliša od antropogenih emisija žive i živinih spojeva u zrak, vodu i tlo. Velik je dio Minamatske konvencije već obuhvaćen zakonodavstvom Unije, posebno Uredbom (EZ) br. 1102/2008<sup>3</sup>, kojom se uvodi zabrana izvoza žive i nekoliko živinih spojeva; Uredbom (EU) br. 649/2012<sup>4</sup>, kojom je uspostavljen sustav obavještanja, između ostalog primjenjiv na uvoz žive; te uredbama (EZ) 396/2005<sup>5</sup>, 1907/2006<sup>6</sup>, 1223/2009<sup>1</sup> i direktivama 2006/66/EZ<sup>2</sup> i 2011/65/EU<sup>3</sup>, kojima se uređuje

<sup>1</sup> COM(2016)39 final.

<sup>2</sup> Portugal i Estonija nisu potpisali Minamatsku konvenciju.

<sup>3</sup> Uredba (EZ) br. 1102/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2008. o zabrani izvoza metalne žive i određenih živinih spojeva i smjesa i o sigurnom skladištenju metalne žive (OJ L 304, 14.11.2008., str. 75.).

<sup>4</sup> Uredba (EU) br. 649/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2012. o izvozu i uvozu opasnih kemikalija (SL L 201, 27.7.2012., str. 60.).

<sup>5</sup> Uredba (EZ) br. 396/2005 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. veljače 2005. o maksimalnim razinama ostataka pesticida u ili na hrani i hrani za životinje biljnog i životinjskog podrijetla i o izmjeni Direktive Vijeća 91/414/EEZ (SL L 70, 16.3.2005., str. 1.)

<sup>6</sup> Uredba (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji,

stavljanje niza proizvoda kojima je dodana živa na tržište Unije te se određuje najveći dopušteni udio žive u tim proizvodima. Naposljetku, direktivama 2010/75/EU<sup>4</sup>, 2012/18/EU<sup>5</sup>, 2008/98/EZ<sup>6</sup> i 1999/31/EZ<sup>7</sup> nastoji se kontrolirati, smanjiti i, ako postoje alternative koje ne uključuju živu, ukloniti točkaste izvore i raspršene emisije žive, njezinih spojeva i otpadne žive iz okoliša.

Prema prijedlogu Komisije obveze koje proizlaze iz Konvencije i koje još nisu prenesene u zakonodavstvo EU-a trebalo bi objediniti u jedinstveni pravni akt. S obzirom na to da je Uredba (EZ) br. 1102/2008 jedini dosadašnji posebni zakonodavni akt Unije o živi, ta bi Uredba trebala poslužiti kao temelj za to objedinjavanje. No imajući u vidu prirodu i opseg potrebnih izmjena Uredbe (EZ) br. 1102/2008 i potrebu za većom dosljednošću i pravnom jasnoćom, tim bi aktom navedenu uredbu trebalo staviti izvan snage i zamijeniti, preuzimajući njezine materijalne obveze gdje je to potrebno.

## **II. – Relevantni članci Ugovora**

Članak 192. stavak 1. iz dijela trećeg o politikama i unutarnjim djelovanjima Unije, zajedno s člankom 207. UFEU-a iz dijela petog o vanjskom djelovanju Unije, navedeni su u prijedlogu Komisije kao pravna osnova i glase (naknadno podcrtano):

### ***Članak 192.***

(bivši članak 175. UEZ-a)

*1. Europski parlament i Vijeće, u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom i nakon savjetovanja s Gospodarskim i socijalnim odborom te Odborom regija, odlučuju o aktivnostima koje Unija poduzima radi ostvarivanja ciljeva iz članka 191.*

*[...]*

### ***Članak 207.***

(bivši članak 133. UEZ-a)

---

autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije te o izmjeni Direktive 1999/45/EZ i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 793/93 i Uredbe Komisije (EZ) br. 1488/94 kao i Direktive Vijeća 76/769/EEZ i direktiva Komisije 91/155/EEZ, 93/67/EEZ, 93/105/EZ i 2000/21/EZ (SL L 396, 30.12.2006., str. 1.)

<sup>1</sup> Uredba (EZ) br. 1223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. studenoga 2009. o kozmetičkim proizvodima (SL L 342, 22.12.2009., str. 59.).

<sup>2</sup> Direktiva 2006/66/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. rujna 2006. o baterijama i akumulatorima i o otpadnim baterijama i akumulatorima te stavljanju izvan snage Direktive 91/157/EEZ (SL L 266, 26.9.2006., str. 1.).

<sup>3</sup> Direktiva 2011/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2011. o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (SL L 174, 1.7.2011., str. 88.)

<sup>4</sup> Direktiva 2010/75/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o industrijskim emisijama (SL L 334, 17.12.2010., str. 17.)

<sup>5</sup> Direktiva 2012/18/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2012. o kontroli opasnosti od velikih nesreća koje uključuju opasne tvari, o izmjeni i kasnijem stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 96/82/EZ (SL L 197, 24.7.2012., str. 1.).

<sup>6</sup> Direktiva 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 19. studenoga 2008. o otpadu i stavljanju izvan snage određenih direktiva (SL L 312, 22.11.2008., str. 3.).

<sup>7</sup> Direktiva Vijeća 1999/31/EZ od 26. travnja 1999. o odlagalištima otpada (SL L 182, 16.7.1999., str. 1.).

*1. Zajednička trgovinska politika temelji se na jedinstvenim načelima, osobito u odnosu na promjene carinskih stopa, sklapanje carinskih i trgovinskih sporazuma o trgovini robom i uslugama te komercijalne aspekte intelektualnog vlasništva, izravna strana ulaganja i postizanje ujednačenosti mjera liberalizacije, izvoznu politiku i mjere za zaštitu trgovine poput onih koje se poduzimaju u slučaju dampinga ili subvencija. Zajednička trgovinska politika vodi se u kontekstu načela i ciljeva vanjskog djelovanja Unije.*

*2. Europski parlament i Vijeće, odlučujući uredbama u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom, usvajaju mjere kojima se utvrđuje okvir za provedbu zajedničke trgovinske politike.*

*[...]*

Članak 191. UFEU-a glasi (naknadno podcrtano):

### **Članak 191.**

(bivši članak 174. UEZ-a)

*1. Politika Unije u području okoliša doprinosi ostvarivanju sljedećih ciljeva:*

*– očuvanju, zaštiti i poboljšanju kvalitete okoliša,*

*– zaštiti ljudskog zdravlja,*

*– razboritom i racionalnom korištenju prirodnih bogatstava,*

*– promicanju mjera na međunarodnoj razini za rješavanje regionalnih, odnosno svjetskih problema okoliša, a osobito borbi protiv klimatskih promjena.*

*[...]*

*4. Unija i države članice surađuju s trećim zemljama i nadležnim međunarodnim organizacijama, svaka u okviru svojih nadležnosti. Pojednostiti suradnje Unije mogu biti predmetom sporazuma između Unije i dotičnih trećih strana.*

*Prethodnim podstavkom ne dovodi se u pitanje nadležnost država članica za vođenje pregovora u okviru međunarodnih tijela i sklapanje međunarodnih sporazuma.*

### **III. – Predložena pravna osnova**

Komisija je predložila članak 192. stavak 1. i članak 207. UFEU-a kao primjerenu pravnu osnovu za uredbu o živi i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1102/2008. Kao što se navodi u obrazloženju Prijedloga, Komisija smatra da sličnosti između Uredbe 1102/2008 i aktualnog prijedloga opravdavaju pozivanje na istu dvojnu pravnu osnovu.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> COM(2016) 39 final, str. 9.

S obzirom na navedeno treba ponoviti da je na plenarnoj sjednici Parlamenta u prvom čitanju Prijedloga uredbe 1102/2008 na preporuku Odbora za pravna pitanja odlučeno da je primjerena pravna osnova samo članak 175. stavak 1. UEZ-a (sada članak 192. stavak 1. UFEU-a), jer je glavna svrha tog prijedloga bila zaštita ljudskog zdravlja i okoliša, a ne promicanje ciljeva trgovinske politike.<sup>1</sup>

Sud EU-a u više je navrata razmatrao upite u vezi s odabirom pravne osnove i područjem primjene članka 192. stavka 1. odnosno članka 207. UFEU-a.<sup>2</sup> Osim toga, ustaljena je sudska praksa Suda da (naknadno podebljano):<sup>3</sup>

*„pravna osnova nekog akta mora se odrediti s obzirom na **cilj i sadržaj tog akta**, a ne s obzirom na pravnu osnovu korištenu pri donošenju drugih mjera Zajednice (sada Unije) koje bi u određenim slučajevima mogle imati slična obilježja.”*

U skladu s tim načelom primjerenu pravnu osnovu za aktualni prijedlog Komisije trebalo bi ispitati neovisno o pravnoj osnovi korištenju pri donošenju Uredbe 1102/2008.

#### **IV. – Sudska praksa o pravnoj osnovi**

Sud Europske unije na odabir primjerene pravne osnove tradicionalno gleda kao na pitanje od ustavnopravnog značaja, kojim se jamči poštovanje načela dodjeljivanja ovlasti (članak 5. UFEU-a) i utvrđuje priroda i područje nadležnosti Unije. Prema ustaljenoj sudskoj praksi Suda EU-a „odabir pravne osnove za mjeru Zajednice mora počivati na objektivnim čimbenicima podložnima sudskom preispitivanju, koji posebno uključuju cilj i sadržaj mjere”.<sup>4</sup> Odabir neodgovarajuće pravne osnove može stoga biti opravdanje za poništenje akta o kojemu je riječ. U tom kontekstu želja institucije da aktivnije sudjeluje u donošenju određene mjere, okolnosti u kojima je mjera donesena i rezultati koji su postignuti u drugim aspektima u okviru djelovanja obuhvaćenog određenom mjerom nisu relevantni za utvrđivanje primjerene pravne osnove.<sup>5</sup>

Ako se ispitivanjem mjere pokaže da ona ima dvostruku svrhu ili dvostruku komponentu od kojih je jednu moguće odrediti kao glavnu ili prevladavajuću svrhu ili komponentu, dok je druga samo sporedna, mjera se mora temeljiti na jednoj pravnoj osnovi, tj. onoj koja je potrebna za glavnu ili prevladavajuću svrhu ili komponentu.<sup>6</sup> Međutim, u slučaju kada mjera istodobno ima nekoliko ciljeva ili komponenti koji su nerazdvojivo povezani i od kojih nijedan nije sekundaran i neizravan u odnosu na drugi ili druge, takva će se mjera morati temeljiti na nekoliko odgovarajućih pravnih osnova,<sup>7</sup> ako procedure utvrđene za te pravne

<sup>1</sup> Izvješće s plenarne sjednice A6-0227/2007, str. 38.

<sup>2</sup> Vidi posebno Mišljenje 2/00 EU:C:2001:664; kao i predmete C-281/01 *Komisija protiv Vijeća*, EU:C:2002:761, C-94/03 *Komisija protiv Vijeća*, EU:C:2006:2; C-178/03 *Komisija protiv Parlamenta i Vijeća*, EU:C:2006:4; i C-411/06 *Komisija protiv Parlamenta i Vijeća*, EU:C:2009:518.

<sup>3</sup> Predmet C-178/03 *Komisija protiv Parlamenta i Vijeća*, EU:C:2006:4, st. 55.

<sup>4</sup> Predmet C-45/86, *Komisija protiv Vijeća* (opće carinske povlastice), [1987.] ECR 1439, st. 5.; Predmet C-411/06, *Komisija protiv Parlamenta i Vijeća*, [2009.] ECR I-7585.

<sup>5</sup> Predmet C-269/97 *Komisija protiv Vijeća* [2000.] ECR I-2257, st. 44.

<sup>6</sup> Predmet C-137/12 *Komisija protiv Vijeća* EU:C:2013:675, st. 53.; predmet C-490/10 *Parlament protiv Vijeća* EU:C:2012:525, st. 45.; predmet C-155/07 *Parlament protiv Vijeća* [2008.] ECR I-08103, st. 34.

<sup>7</sup> Predmet C-211/01 *Komisija protiv Vijeća* [2003.] ECR I-08913, st. 40.; predmet C-178/03 *Komisija protiv Parlamenta i Vijeća*, [2006.] ECR I-107, st. 43.–56.

osnove nisu nespojive s pravom Europskog parlamenta i ne ugrožavaju ga.<sup>1</sup>

## **V. Cilj i sadržaj predložene mjere**

Cilj je ovog prijedloga, kako navodi Komisija u obrazloženju i u uvodnim izjavama (7) i (9), zajamčiti potpunu usklađenost zakonodavstva Unije s Minamatskom konvencijom objedinjavanjem u jedinstveni pravni akt svih obveza koje proizlaze iz Konvencije i koje još nisu prenesene u pravo EU-a.<sup>2</sup>

U skladu s time u uvodnoj izjavi (1) Prijedloga Komisije ističe se da je „živa vrlo otrovna tvar koja predstavlja veliku i globalnu prijetnju zdravlju ljudi”; u uvodnoj izjavi (3) podsjeća se na Sedmi program djelovanja za okoliš, kojim je utvrđen dugoročni cilj ostvarivanja netoksičnog okoliša i smanjenja znatnog štetnog utjecaja kemikalija na zdravlje ljudi i okoliš na najmanju moguću mjeru do 2020.<sup>3</sup> Uvodna izjava (6) odnosi se na Strategiju Zajednice o živi<sup>4</sup>, kojom je predviđeno dogovaranje i sklapanje međunarodnog pravno obvezujućeg instrumenta jer Unija djelujući sama ne može zajamčiti djelotvornu zaštitu građana Unije od štetnih učinaka žive na zdravlje. Naposljetku, u skladu s uvodnom izjavom (24), cilj je ove uredbe zajamčiti visoku razinu zaštite ljudskog zdravlja i okoliša od žive s pomoću zabrane uvoza i izvoza žive i proizvoda kojima je dodana živa, s pomoću ograničenja uporabe žive u proizvodnim procesima, proizvodima, tradicionalnom rudarenju zlata u malom opsegu, zubnom amalgamu te s pomoću obveza primjenjivih na otpadnu živu.

U članku 1. predložene uredbe kao predmet uredbe definiraju se mjere i uvjeti za trgovanje, proizvodnju, uporabu i privremeno skladištenje žive te gospodarenje otpadnom živom. Članak 2. sadrži definicije, uključujući definicije izvoza i uvoza. Člankom 3. uvode se ograničenja izvoza žive i živinih spojeva, a člankom 6. ograničenja uvoza. U skladu s člankom 5. na području Unije do 1. siječnja 2021. moraju se zabraniti izvoz, uvoz i proizvodnja proizvoda kojima je dodana živa opisanih u Prilogu II., dok se člankom 6. uvodi mogućnost da Komisija donese provedbene akte u svrhu provedbe članaka 3. i 4. Člancima 7.–10. uvode se ograničenja uporabe i skladištenja žive, što obuhvaća industrijske djelatnosti, nove proizvodne procese, tradicionalno rudarenje zlata u malom opsegu i zubni amalgam. Naposljetku, u člancima 11.–13. sadržane su odredbe o skladištenju i zbrinjavanju otpadne žive.

## **VI. – Utvrđivanje primjerene pravne osnove**

S obzirom na to da je glavni cilj prijedloga u potpunosti uskladiti zakonodavstvo Unije s Minamatskom konvencijom, svrha je same konvencije ključna za odgovor na pitanje pokušava li se Prijedlogom istodobno postići i cilj zaštite okoliša i cilj trgovine ili je jedan od tih dvaju ciljeva tek sporedan.

Kada je riječ o cilju i sadržaju Minamatske konvencije, člankom 1. utvrđeno je da je „[c]ilj

<sup>1</sup> Predmet C-300/89, *Komisija protiv Vijeća* („titanov dioksid”) [1991.] ECR I-2867, st. 17.–25.; predmet C-268/94 *Portugal protiv Vijeća* [1996.] ECR I-6177.

<sup>2</sup> Minamatska konvencija o živi, sklopljena pod pokroviteljstvom Programa Ujedinjenih naroda za okoliš, <http://www.mercuryconvention.org/>.

<sup>3</sup> SL L 354, 28.12.2013., str. 171.

<sup>4</sup> COM(2010) 723 final.



ove Konvencije [...] zaštita zdravlja ljudi i okoliša od antropogenih emisija i ispuštanja žive i živinih spojeva". U tom kontekstu u preambuli se navodi da mjere donesene kako bi se ostvario taj cilj uključuju „mjere za kontroliranje opskrbe i trgovine živom, što obuhvaća i postavljanje ograničenja za određene specifične izvore žive kao što je primarno rudarenje, i za kontroliranje proizvoda kojima je dodana živa i proizvodnih procesa u kojima se upotrebljava živa ili živini spojevi, kao i tradicionalnog rudarenja zlata u malom opsegu”.<sup>1</sup>

Iako se Minamatskom konvencijom uvode ograničenja izvoza i uvoza žive, ona se bavi u prvom redu zaštitom zdravlja i okoliša. To je potvrđeno i odabirom članka 192. stavka 1. UFEU-a kao jedinstvene pravne osnove za Prijedlog odluke Vijeća o zaključivanju Minamatske konvencije o živi.<sup>2</sup> Prema mišljenju Pravne službe.<sup>3</sup>

*„Budući da je (a) cilj Prijedloga provedba određenih obveza u okviru Minamatske konvencije, (b) iz preambule Minamatskoj konvenciji jasno je da je njezina svrha povezana s okolišem i (c) drugi Komisijin prijedlog koji je podnesen kao Prijedlog odluke Vijeća o zaključivanju Minamatske konvencije o živi temelji se na članku 192. stavku 1. UFEU-a, predložena bi se uredba radi dosljednosti a priori trebala temeljiti na istoj pravnoj osnovi.”<sup>4</sup>*

U tom kontekstu moglo bi se tvrditi da se, unatoč nizu članaka Prijedloga koji se bave ograničenjima koja se odnose na trgovinu, s obzirom na glavni cilj predložene uredbe kao i na niz uvodnih izjava koje smještaju Prijedlog u širi kontekst politike Unije u području okoliša, upućujući primjerice na sedmi Program djelovanja za okoliš i Strategiju Zajednice o živi, ekološka komponentu Prijedloga lako razaznaje i da ona prevladava. Prema mišljenju Pravne službe (naknadno podcrtano):<sup>5</sup>

*„[Č]ak ni odredbe koje se odnose na izvoz i uvoz nisu zapravo usmjerene na promicanje, poticanje ili uređivanje komercijalne trgovine, ni na utvrđivanje karakteristika materijala i proizvoda koje bi im omogućile slobodan protok u okviru komercijalne trgovine s trećim zemljama. Zabrane i ograničenja uvedeni su kako bi se zajamčila zaštita okoliša.<sup>6</sup> Iz te perspektive očito je da je cilj trgovinskih ograničenja doprinijeti ekološkoj svrsi prijedloga. U skladu s time čini se da ekološka komponenta prevladava i da je na njoj težište Prijedloga.”*

## **VII. – Zaključak i preporuka**

U svjetlu navedenoga, budući da je primarni cilj Komisijina prijedloga, premda sadrži ograničenja uvoza i izvoza, zaštita okoliša i ljudskog zdravlja, članak 192. stavak 1. UFEU-a predstavlja jedinu valjanu i primjerenu pravnu osnovu Prijedloga.

Na sastanku održanom 26. rujna 2016. Odbor za pravna pitanja jednoglasno je s 22 glasa za<sup>7</sup>

<sup>1</sup> Ibid., str. 4.

<sup>2</sup> COM(2016) 42 final, str. 4.

<sup>3</sup> SJ-0393/16, str. 4.

<sup>4</sup> Usp. sličan argument u predmetu C-411/06 *Komisija protiv Parlamenta i Vijeća*, EU:C:2009:518, stavak 66.

<sup>5</sup> SJ-0393/16, str. 4.–5.

<sup>6</sup> Usp. predmet C-411/06 *Komisija protiv Parlamenta i Vijeća*, EU:C:2009:518, stavci 69.–72.

<sup>7</sup> Na konačnom glasovanju nazočni su bili sljedeći zastupnici: Jean-Marie Cavada (vršitelj dužnosti predsjednika,

odlučio da će Odboru za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane preporučiti da izmijeni pravnu osnovu predložene uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o živi i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1102/2008 na način da ona sadrži samo članak 192. članak 1. UFEU-a.

S poštovanjem,

Pavel Svoboda

---

izvjestitelj), Mady Delvaux (potpredsjednica), Axel Voss (potpredsjednik), Joëlle Bergeron, Marie-Christine Boutonnet, Daniel Buda, Sergio Gaetano Cofferati, Pascal Durand, Angel Dzhambazki, Kostas Chrysogonos, Rosa Estaràs Ferragut, Sajjad Karim, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Dietmar Köster, Gilles Lebreton, António Marinho e Pinto, Stefano Maullu, Emil Radev, Evelyn Regner, Virginie Rozière, József Szájer, Tadeusz Zwiefka.

## POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU

<b>Naslov</b>	Uredba o živi i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1102/2008		
<b>Referentni dokumenti</b>	COM(2016)0039 – C8-0021/2016 – 2016/0023(COD)		
<b>Datum podnošenja EP-u</b>	2.2.2016		
<b>Nadležni odbor</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	ENVI 4.2.2016		
<b>Odbori čije se mišljenje traži</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	INTA 4.2.2016	ITRE 4.2.2016	JURI 4.2.2016
<b>Odbori koji nisu dali mišljenje</b> Datum odluke	INTA 13.7.2016	ITRE 23.2.2016	JURI 15.3.2016
<b>Izvjestitelji</b> Datum imenovanja	Stefan Eck 10.3.2016		
<b>Osporavanje pravne osnove</b> Datum mišljenja odbora JURI	JURI 26.9.2016		
<b>Razmatranje u odboru</b>	12.7.2016		
<b>Datum usvajanja</b>	13.10.2016		
<b>Rezultat konačnog glasovanja</b>	+: -: 0:	55 9 1	
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Marco Affronte, Margrete Auken, Pilar Ayuso, Zoltán Balczó, Catherine Bearder, Ivo Belet, Nessa Childers, Birgit Collin-Langen, Mireille D'Ornano, Miriam Dalli, Angélique Delahaye, Stefan Eck, Bas Eickhout, Eleonora Evi, José Inácio Faria, Karl-Heinz Florenz, Francesc Gambús, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Jens Gieseke, Julie Girling, Sylvie Goddyn, Françoise Grossetête, Anneli Jäätteenmäki, Jean-François Jalkh, Josu Juaristi Abaunz, Karin Kadenbach, Kateřina Konečná, Giovanni La Via, Peter Liese, Norbert Lins, Susanne Melior, Miroslav Mikolášik, Massimo Paolucci, Bolesław G. Piecha, Frédérique Ries, Michèle Rivasi, Daciana Octavia Sârbu, Annie Schreijer-Pierik, Davor Škrlec, Renate Sommer, Dubravka Šuica, Tibor Szanyi, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Jadwiga Wiśniewska, Damiano Zoffoli		
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Guillaume Balas, Paul Brannen, Nicola Caputo, Michel Dantin, Mark Demesmaeker, Luke Ming Flanagan, Elena Gentile, Martin Häusling, Krzysztof Hetman, Gesine Meissner, James Nicholson, Marijana Petir, Gabriele Preuß, Christel Schaldemose, Jasenko Selimovic, Mihai Țurcanu		
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 200. st. 2.</b>	Nicola Danti, Anna Hedh, Marco Zullo		
<b>Datum podnošenja</b>	20.10.2016		